



Instrukcja montażu

Envistar Top

Wielkość 04-21



SPIS TREŚCI

1	BEZPIECZEŃSTWO	5
1.1	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	5
1.2	Ogólnie o bezpieczeństwie	5
1.3	Odpowiedzialność za produkt	8
1.4	Odbiór, rozpakowanie	8
1.5	Magazynowanie, transport.....	8
1.6	Podnoszenie centrali, części centrali.....	9
1.7	Zakończenie eksploatacji produktu	9
2	INFORMACJE OGÓLNE.....	10
2.1	Portal zamówień IV Produkt, wsparcie	10
2.2	Komunikat informacyjny, nie dotyczący bezpieczeństwa	10
2.3	Narzędzia do montażu.....	10
2.4	Części zamienne	10
2.5	Symbole na rysunku i w podręczniku użytkownika.....	11
3	OPIS CENTRALI	12
3.1	Konstrukcja centrali.....	12
3.2	Orientacja - strony/części centrali	14
4	PODNOŚZENIE CENTRALI.....	15
4.1	Podnoszenie przy użyciu wózka.....	16
4.2	Konsole do podnoszenia, wstępnie zmontowane uchwyty do podnoszenia, zawiesie	16
4.3	Podnoszenie za pomocą konsoli do podnoszenia EMMT-08, do profilu 50	17
5	PRZYGOTOWANIE DO MONTAŻU	18
5.1	Wykonanie dzielone (Easy Access)	18
5.2	Tworzenie powierzchni serwisowej, odległości bezpieczeństwa elektrycznego	18
6	MONTAŻ, INFORMACJE OGÓLNE	19
6.1	Montaż nóżki regulowanej (wyposażenie dodatkowe), regulacja wysokości.....	19
6.2	Montaż listwy uszczelniającej	20
6.2.1	Łączenie za pomocą złączy śrubowych.....	20
6.3	Szybkozłącza	21
6.4	Demontera/Återmontera/Eftermontera fläkt.....	22
6.4.1	Demontera fläkt.....	22
6.4.2	Återmontera/Eftermontera fläkt.....	23
6.5	Montaż elementu przykrywającego przy węźle	23

Instrukcja montażu

Envistar Top

7	MONTAŻ, WERSJE.....	24
7.1	Przed montażem	24
7.2	Montaż rotora Envistar Top (TER, TXR)	25
7.3	Montaż rotora Envistar Top /EcoCooler (TEC)	26
7.4	Zamontuj rotor Envistar Top /ThermoCooler HP (TTC)	27
7.5	Montaż Envistar Top z wymiennikiem przeciwprądowym (TEM, TXM)..	28
7.6	Montaż Envistar Top z wymiennikiem przeciwprądowym, EcoCooler (TEC-M)	29
7.7	Montaż wymiennika przeciwprądowego w wykonaniu dzielonym	30
8	PODŁĄCZENIE BATERII, WODY	31
8.1	Podłączenie baterii do przewodów rurowych	31
8.2	Podłączenie baterii nagrzewnicy, woda.....	31
8.2.1	Bateria nagrzewnicy, woda (ETAB-VV) w centrali	31
8.2.2	Bateria nagrzewnicy, woda, (ETAB-TV) w centrali.....	32
8.3	Podłączenie baterii chłodnicy, woda.....	32
8.3.1	Bateria chłodnicy, woda (ETKB-VK) w kanale	32
8.4	Podłączenie czujnika przeciwmroźniowego	33
8.4.1	Podłączenie czujnika przylgowego	33
8.5	Podłączanie odpowietrzania, spustu	34
8.6	Montaż siłowników zaworu.....	34
8.7	Montaż pompy, Zespół zaworowo-pompowy	35
9	MONTAŻ BATERII, ELEKTR.....	36
9.1	Montaż Bateria nagrzewnicy, elektr. (ETKB-EV), (ETAB-SV).....	36
9.1.1	Bateria nagrzewnicy, elektr. (ETKB-EV), (ETAB-SV) w kanale.....	36
10	MONTAŻ AUTOMATYKI	37
10.1	Podłączanie szybkozłączny pomiędzy częściami centrali	37
10.2	Podłączenie przewodów giętkich do kontroli ciśnienia	37
10.3	Podłączenie czujnika temp. nawiewu	38
11	PODŁĄCZENIE ODPIŁYWU, SYFONU	39
11.1	Podłączenie syfonu MIET-CL-04 (wyposażenie dodatkowe)	39
11.2	Podłączenie syfonu (wykonany na zamówienie)	39
11.3	Podłączenie rury odpływowej do studzienki podłogowej	40
12	PODŁĄCZENIE DO KANAŁU, WYPOSAŻENIE DODATKOWE KANAŁU	41
12.1	Podłączenie do kanałów.....	41
12.1.1	Podłączenie do kanału prostokątnego.....	41
12.1.2	Podłączenie do kanału okrągłego	41
12.1.3	Podłączenie rękawa elastycznego (wyposażenie dodatkowe).....	41
12.2	Montaż baterii kanałowych	42
12.3	Montaż przepustnicy (ETSP-UM, ETSP-TR).....	42
12.4	Montaż tłumika hałasu (ETET-LD)	42

Instrukcja montażu Envistar Top



13	PO MONTAŻU	43
13.1	Przegląd i konserwacja	43
14	WSPARCIE	43



1 BEZPIECZEŃSTWO

W tym rozdziale omówiono ważne aspekty bezpieczeństwa podczas instalacji, aby zwiększyć świadomość bezpieczeństwa i uniknąć uszkodzeń ciała, otoczenia i centrali.



- Niniejszy podręcznik zawiera ważne instrukcje. Przeczytaj dokładnie i postępuj zgodnie z instrukcjami.
- Należy zwracać szczególną uwagę na ostrzeżenia i informacje oraz oznaczenia umieszczone na produkcie.
- Podręcznik należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

00177

1.1 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony do stosowania jako centrala wentylacyjno-klimatyzacyjna wentylacja komfortowa w nieruchomości.

Użytkownik docelowy

Zawartość tego podręcznika jest przeznaczona dla personelu montującego centralę na miejscu.

Zamierzone środowisko użytkownika

- Centrala jest zwykle umieszczana w pomieszczeniach, ale jest również dostępna w wersji do ustawienia na zewnątrz.
- Centralę do montażu wewnątrz należy umieścić w pomieszczeniu z wentylacją utrzymującą temperaturę od +7 do +30 °C, a w okresie zimowym wilgotność < 3,5 g/kg suchego powietrza.
- Centrala może być także wyposażona w możliwość montażu na zimnym strychu.

Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem

Wszelkie użycie inne niż określone w Zastosowaniu zgodnym z przeznaczeniem jest zabronione, chyba że zostało wyraźnie dozwolone przez IV Produkt. Zabronione jest używanie lub instalowanie centrali w miejscach zagrożonych wybuchem.

1.2 Ogólnie o bezpieczeństwie

Nieprzestrzeganie przepisów bezpieczeństwa może spowodować obrażenia ciała lub centrali wentylacyjno-klimatyzacyjnej. Aby uniknąć ryzyka uszkodzenia osób, otoczenia lub centrali:

- Należy przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących bezpiecznej pracy, np. zabezpieczenia przed upadkiem podczas pracy na wysokości.
- Nie należy nosić luźnej odzieży ani biżuterii, które mogą utknąć w urządzeniu.
- Nie wchodzić ani nie wspinać się na centralę.
- Używać odpowiednich narzędzi.
- Należy stosować odpowiedni sprzęt ochronny indywidualnej.
- Zwracać uwagę na tabliczki znamionowe produktów, naklejki informacyjne i ostrzegawcze.

Indywidualne wyposażenie ochronne

W miejscu pracy, w zależności od występujących zagrożeń, należy zawsze stosować indywidualne wyposażenie ochronne. Na przykład należy używać obuwia ochronnego ze stalowymi noskami, ochrony słuchu, kasków, rękawic, okularów ochronnych, ubrań zakrywających, kombinezonów ochronnych, ochraniaczy na usta/masek i/lub zabezpieczeń przed upadkiem z wysokości, jeżeli wymaga tego praca i środowisko pracy.

Komunikaty z ostrzeżeniami

Komunikaty ostrzegawcze w instrukcjach, ostrzegające o zagrożeniach podczas obsługi i montażu urządzenia. Należy uważnie przestrzegać instrukcji podanych w komunikatach ostrzegawczych.



Symbole ostrzegawcze wskazują, że występuje ryzyko.

OSTRZEŻENIE! wskazuje na potencjalne zagrożenie, które - jeśli nie zostanie wyeliminowane - może spowodować **zagrożenie życia lub poważne** sytuacje, które mogą doprowadzić do śmierci lub obrażeń.

BĄDŹ OSTROŻNY! wskazuje na potencjalne zagrożenie, które, jeśli nie zostanie zażegnane, może spowodować **szkody materialne** produktu lub jego otoczeniu oraz pogorszenie jego działania.

„Ryzyko xxxxxx”. Oznacza ryzyko podane w krótkiej nazwie zagrożenia.

Opis kursywą zawiera bardziej szczegółowe informacje na temat tego, z czym wiąże się dane ryzyko.

- Punkty wskazują, w jaki sposób użytkownik unika obrażeń.

Ogólne komunikaty ostrzegawcze



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko zagrażających życiu lub poważnych obrażeń.

Napięcie elektryczne może spowodować porażenie prądem elektrycznym, poparzenia i śmierć. Podczas montażu produkt nie może być zasilany energią elektryczną.

- Podłączenie elektryczne i prace elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez elektryka posiadającego uprawnienia.
- Informacje na temat uruchamiania centrali znajdują się w części Instrukcja obsługi i konserwacji centrali w [portalu zamówień IV Produkt](#).

00176



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko śmiertelnych lub poważnych obrażeń w wyniku zmiążdżenia lub zgniecenia.

Wysokie części centrali, a także części centrali z wysoko położonym lub przesuniętym środkiem ciężkości oznaczają większe ryzyko wywrócenia się.



- Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi podnoszenia i montażu zawartymi w niniejszej instrukcji.
- Używaj urządzeń wspomagających podnoszenie, jeśli są dostępne.
- Należy stosować odpowiedni sprzęt ochronny.
- Zachowaj ostrożność podczas pracy między częściami centrali.

00178



Instrukcja montażu Envistar Top



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko śmiertelnych lub poważnych obrażeń w wyniku zmiążdżenia lub zgniecenia.

W wielu przypadkach części centrali są ciężkie i nie można ich podnieść ręcznie. Zobacz masy podane na rysunku montażowym.

- Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi podnoszenia i montażu zawartymi w niniejszej instrukcji.
- Używaj urządzeń wspomagających podnoszenie, jeśli są dostępne.
- Należy stosować odpowiedni sprzęt ochronny.

00179



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko poważnych obrażeń w wyniku zmiążdżenia.

Spadająca centrala, podczas podnoszenia, może spowodować obrażenia w wyniku zmiążdżenia.

- Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi podnoszenia zawartymi w niniejszej instrukcji.
- Nigdy nie należy przekraczać ciężaru określonego dla danej metody podnoszenia lub sprzętu do podnoszenia.
- W przypadku używania wsporników podczas podnoszenia należy zamontować ograniczniki ślizgowe.
- Po każdym podniesieniu należy wymienić zużyte śruby T i nakrętki na nowe.

00180



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko przecięcia.

Ostre krawędzie mogą powodować skaleczenia.

- Należy stosować odpowiedni sprzęt ochronny indywidualnej, gdy paca tego wymaga.

00181

Symbole bezpieczeństwa, tablice na centrali

Tablice i naklejki należy chronić przed zabrudzeniem. Należy wymienić brakujące, uszkodzone lub nieczytelne tablice i naklejki na urządzeniu. Skontaktuj się z IV Produkt w celu wymiany naklejek, wprowadź numer katalogowy.

Tabliczka znamionowa

Centrala i współpracujący z nią agregat chłodniczy/pompa ciepła są opatrzone tabliczką znamionową umieszczoną z przodu. Tabliczka znamionowa służy m.in. do identyfikacji produktu.



00043

Ilustracja: Przykładowe zdjęcie Tabliczka znamionowa centrali

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| 1. Numer zamówienia | 5. Miejsce produkcji |
| 2. Nazwa produktu/model | 6. Data produkcji |
| 3. Kod produktu | 7. Kod QR |
| 4. Oznaczenie central | |

Zgłaszanie wypadków, incydentów

Wypadki lub incydenty należy zgłaszać do IV Produkt.

1.3 Odpowiedzialność za produkt

Centrala spełnia wymagania branży w zakresie cichych central wentylacyjnych z wysokowydajnymi systemami odzysku ciepła i chłodzenia.

Deklaracja zgodności (oznakowanie CE)

Centrale wentylacyjne i współpracujące z nimi agregaty chłodnicze lub pompy ciepła/chłodu są oznaczone znakiem CE i spełniają odpowiednie wymagania właściwych dyrektyw, zgodnie z Deklaracją zgodności. Deklarację można pobrać z [Portal zamówień IV Produkt](#). Patrz „[2.1 Portal zamówień IV Produkt, wsparcie](#)”, [stronie 11](#). Deklaracja jest ważna tylko dla centrali w wersji, w jakiej została dostarczona i zmontowana zgodnie z niniejszą instrukcją montażu. Deklaracja nie obejmuje komponentów dodanych później ani modyfikacji centrali.

Deklaracja nie ma również zastosowania dla innych instalacji, których częścią jest centrala. Produkt nie może być oddany do użytku, dopóki instalacja, której jest częścią, nie spełni wymagań dotyczących oznakowania CE.

Producent

Centrala wentylacyjno-klimatyzacyjna została wyprodukowana przez:

IV Produkt AB, Sjöuddevägen 7, S-350 43 VÄXJÖ

Gwarancja

W celu zapewnienia prawidłowego działania urządzeń i zachowania uprawnień gwarancyjnych należy przestrzegać instrukcji montażu.

Przedłużona gwarancja

Przedłużona gwarancja jest uzupełnieniem zamówienia i aby skorzystać z przedłużonej gwarancji (5 lat), zgodnie z ABM07 z uzupełnieniem ABM-V 07 lub zgodnie z NL 17 z uzupełnieniem VU 20, należy przedstawić kompletną, udokumentowaną i podpisaną przez IV Produkt Książkę serwisową i gwarancyjną produktu.

Zastrzeżenie

IV Produkt zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez uprzedzenia.

1.4 Odbiór, rozpakowanie

Przy odbiorze należy sprawdzić, czy towary nie uległy uszkodzeniu podczas transportu.

W momencie dostawy produkt jest zapakowany w folię w celu ochrony przed deszczem i zabrudzeniami. Opakowanie powinno być założone tak długo, jak to możliwe, aby zapobiec przedostawaniu się brudu i kurzu do wnętrza centrali. Połączenia kanałów w centrali zewnętrznej są chronione za pomocą zamontowanej płyty.

1.5 Magazynowanie, transport

W przypadku krótszych okresów przechowywania produkt należy umieścić na płaskiej powierzchni, w suchym miejscu. Oryginalne opakowanie powinno być nienaruszone. Skropliny, które mogą wystąpić podczas przechowywania w zmiennych temperaturach, zwykle wysychają po zmontowaniu i uruchomieniu centrali. W przypadku dłuższego przechowywania na zewnątrz należy otworzyć opakowanie, aby zapewnić wentylację wewnątrz elementów. Części centrali muszą być chronione przed deszczem, śniegiem i światłem słonecznym.



1.6 Podnoszenie centrali, części centrali

Podnoszenie należy wykonywać zgodnie z instrukcjami dotyczącymi podnoszenia zawartymi w niniejszym dokumencie, „4 PODNOSZENIE CENTRALI”, *stronie 16* oraz zgodnie z oznaczeniami i tablicami na centrali. W przypadku braku instrukcji lub oznaczeń dotyczących podnoszenia, podnoszenie należy przeprowadzać zgodnie z metodami podnoszenia opracowanymi przez branżę transportową.

1.7 Zakończenie eksploatacji produktu

W celu demontażu i wyłączenia z eksploatacji centrali wentylacyjno-klimatyzacyjnej należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w „Centrala wentylacyjno-klimatyzacyjna, demontaż i utylizacja” na [Portal zamówień IV Produkt](#). Patrz „2.1 Portal zamówień IV Produkt, wsparcie”, *stronie 11*.

2 INFORMACJE OGÓLNE

Ta część zawiera informacje ogólne, które nie są związane z bezpieczeństwem. Informacje dotyczące bezpieczeństwa, zob. „1 BEZPIECZEŃSTWO”, *stronie 6*.

2.1 Portal zamówień IV Produkt, wsparcie

Całą dokumentację związaną z zamówieniem można pobrać na [Portal zamówień IV Produkt](#). Na kompletną dokumentację należy poczekać, jeśli to możliwe, 2 tygodnie od dostawy. Jeśli zamówienie nie zostanie znalezione, może być w trakcie realizacji. W razie jakichkolwiek pytań należy skontaktować się z odpowiednim działem pomocy technicznej. Zobacz dane kontaktowe na ostatniej stronie podręcznika użytkownika.

1. Wpisz w przeglądarce adres ivprodukt.docfactory.com lub zeskanuj kod QR znajdujący się w lewym górnym rogu podręcznika.
2. Wybierz „TWOJA CENTRALA”.
3. Wpisz numer zamówienia.
4. Kliknij na szkło powiększające.

Dokumentacja ogólna, niezwiązana z konkretnym zamówieniem, jest dostępna w zakładce „CAŁA DOKUMENTACJA”.

2.2 Komunikat informacyjny, nie dotyczący bezpieczeństwa



Symbol wraz z tekstem informacyjnym zwraca uwagę na trudności oraz podaje wskazówki i zalecenia.

00182

2.3 Narzędzia do montażu

Do każdej centrali dołączona jest torba zawierająca wkręty, nakrętki, wsporniki narożne i inne elementy potrzebne do montażu. Do instalacji można użyć następujących narzędzi:

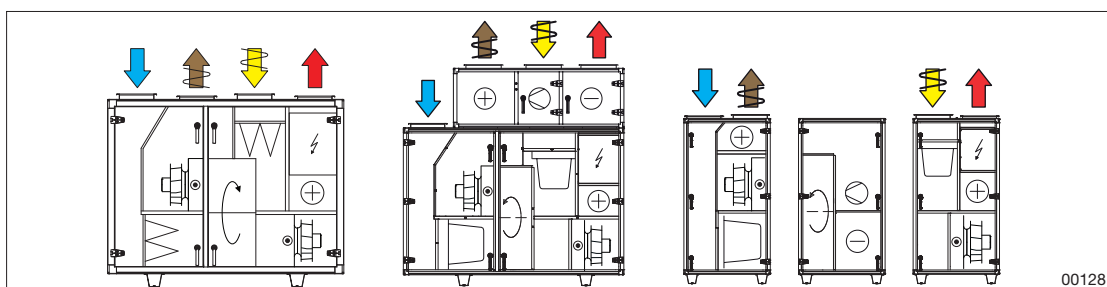
- Wkrętak z tuleją 16, tuleją 13, bit 1/4 cala i bit krzyżakowy
- Śrubokręt
- Poziomica
- Pistolet do masy uszczelniającej
- Młotek gumowy
- Nożyce
- Szczypce nastawne
- Klucze oczkowe 13, 16, 18, 19
- Klocki drewniane do położenia między statywem a ścianą
- Nitownica do zrywania nitów
- Smar z butelce z rozpylaczem
- Obcinarka do rur

2.4 Części zamienne

Części zamienne i akcesoria do niniejszej centrali należy zamawiać w najbliższym biurze sprzedaży IV Produkt. Należy podać numer zamówienia i oznaczenie centrali. Informacje te podano na tabliczkach znamionowych umieszczonych na poszczególnych częściach/komponentach. Pobierz osobną listę części z [Portal zamówień IV Produkt](#). Patrz „2.1 Portal zamówień IV Produkt, wsparcie”, *stronie 11*.



2.5 Symbole na rysunku i w podręczniku użytkownika



Ilustracja: Przykład rysunku instalacji

	Powietrze zewnętrzne		Wywiew
	Nawiew		Powietrze wyrzucane
	Wentylator		Filtr
	Przepustnica odcinająca		Przepust. wyrównawcza
	Bateria chłodnicy wody		Bateria nagrzewnicy wody
	Bateria nagrzewnicy elektr.		Tłumik hałasu
	Wymiennik obrotowy ciepła		Krzyżowy wymiennik ciepła
	Wymiennik przeciwprądowy		Sprężarka
	Agregat chłodniczy		Pompa ciepła
	Sekcja rozdzielnic elektr.		Szybkozłącze

3 OPIS CENTRALI

3.1 Konstrukcja centrali

Centrala może być dostarczana z wyposażeniem do sterowania i regulacji lub bez niego. Patrz „10 MONTAŻ AUTOMATYKI”, stronie 37.

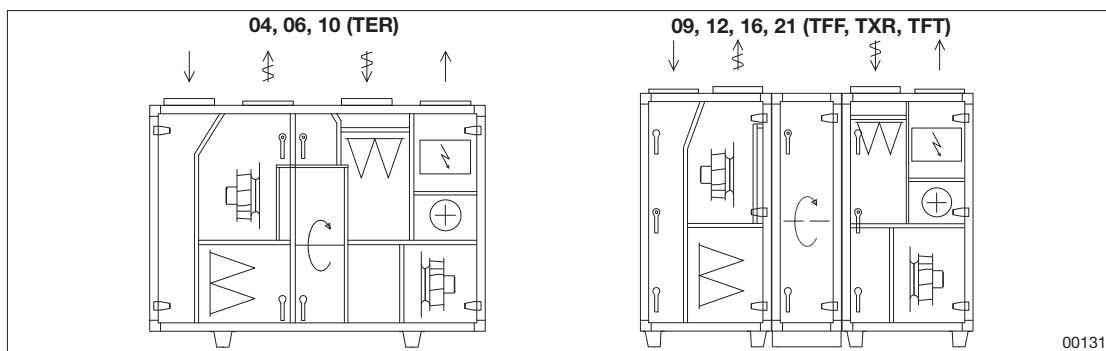
Centrala dostarczana jest jako kompletna jednostka (wykonanie kompaktowe) lub w blokach/częściach (wykonanie blokowe) w wielkościach 04-21. Centrala w wykonaniu blokowym wymaga montażu.

Centrale stoją na nogach (profile kapeluszowe), które można wyposażać w regulowane nóżki (wyposażenie dodatkowe) o różnych wysokościach.

Rama centrali składa się z profili aluminiowych, 50 x 50 mm (profil 50).

Wymiennik przeciwprądowy (TXM) może być dostarczany w wersji dzielonej i musi być zmontowany przed umieszczeniem go na miejscu z innymi częściami centrali.

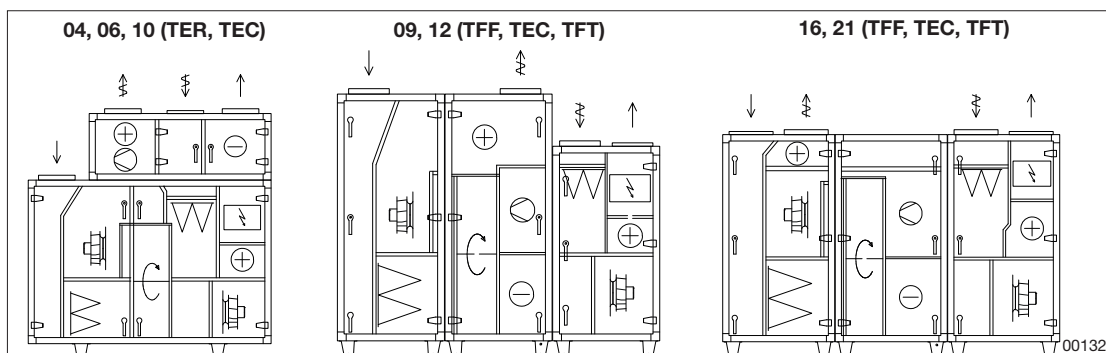
Rotor Envistar Top (TER, TXR)



Wykonanie kompaktowe: 04, 06, 10

Wykonanie blokowe (3 części): 09, 12, 16, 21

Rotor Envistar Top/EcoCooler (TEC)



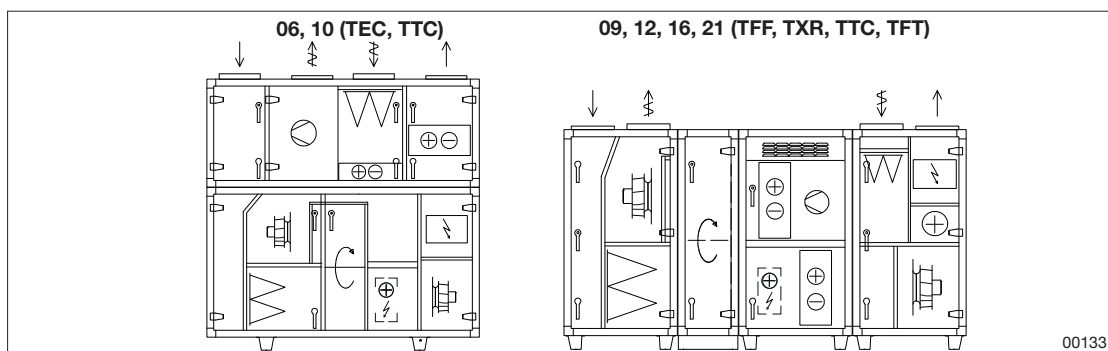
Wykonanie kompaktowe: 04, 06, 10

Wykonanie blokowe (3 części): 09, 12, 16, 21



Instrukcja montażu Envistar Top

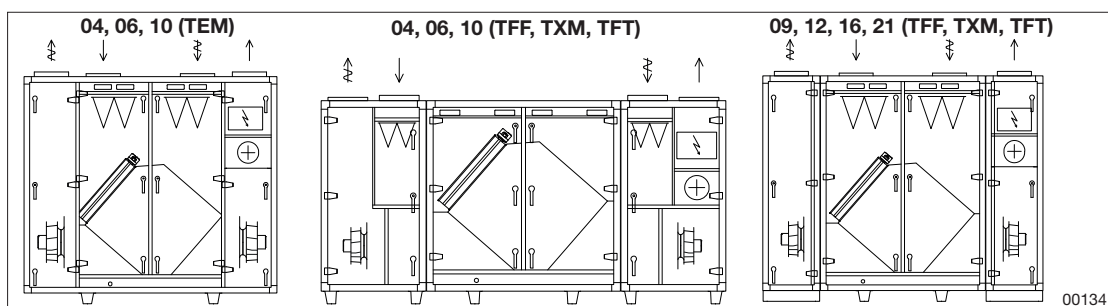
Rotor Envistar Top/ThermoCooler HP (TTC)



Wykonanie kompaktowe: 06, 10

Wykonanie blokowe (4 części): 09, 12, 16, 21

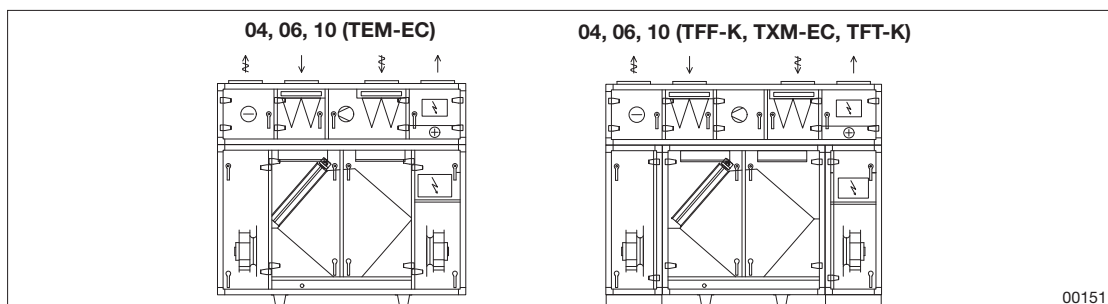
Wymiennik przeciwprądowy Envistar Top (TEM)



Wykonanie kompaktowe: 04, 06, 10

Wykonanie blokowe (4 części): 04, 06, 10, 09, 12, 16, 21

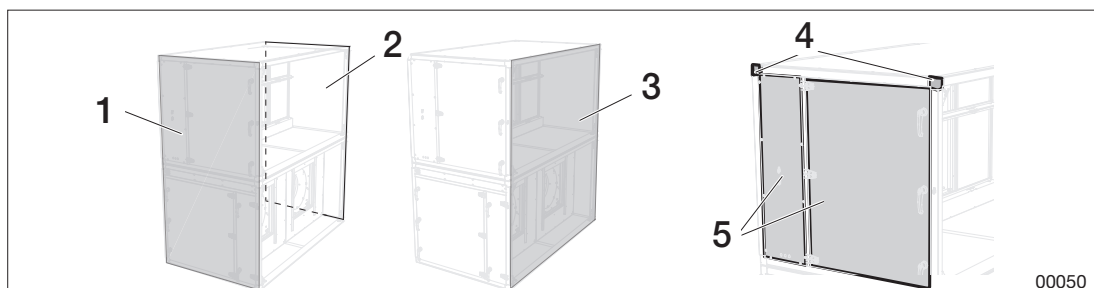
Wymiennik przeciwprądowy Envistar Top/EcoCooler (TEC-M)



Wykonanie kompaktowe: 04, 06, 10

Wykonanie blokowe (4 części): 04, 06, 10

3.2 Orientacja - strony/części centrali



Ilustracja: Części centrali

- | | |
|------------------|----------------------|
| 1. Str. obsługi | 4. Wsporniki narożne |
| 2. Strona tylna | 5. Drzwiczki |
| 3. Strona boczna | |



4 PODNOSZENIE CENTRALI



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko śmiertelnych lub poważnych obrażeń w wyniku zmiążdżenia lub zgniecenia.

Wysokie części centrali, a także części centrali z wysoko położonym lub przesuniętym środkiem ciężkości oznaczają większe ryzyko wywrócenia się.



- Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi podnoszenia i montażu zawartymi w niniejszej instrukcji.
- Używaj urządzeń wspomagających podnoszenie, jeśli są dostępne.
- Należy stosować odpowiedni sprzęt ochronny.
- Zachowaj ostrożność podczas pracy między częściami centrali.

00178



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko śmiertelnych lub poważnych obrażeń w wyniku zmiążdżenia lub zgniecenia.

W wielu przypadkach części centrali są ciężkie i nie można ich podnieść ręcznie. Zobacz masy podane na rysunku montażowym.

- Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi podnoszenia i montażu zawartymi w niniejszej instrukcji.
- Używaj urządzeń wspomagających podnoszenie, jeśli są dostępne.
- Należy stosować odpowiedni sprzęt ochronny.

00179



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko poważnych obrażeń w wyniku zmiążdżenia.

Spadająca centrala, podczas podnoszenia, może spowodować obrażenia w wyniku zmiążdżenia.

- Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi podnoszenia zawartymi w niniejszej instrukcji.
- Nigdy nie należy przekraczać ciężaru określonego dla danej metody podnoszenia lub sprzętu do podnoszenia.
- W przypadku używania wsporników podczas podnoszenia należy zamontować ograniczniki ślizgowe.
- Po każdym podniesieniu należy wymienić zużyte śruby T i nakrętki na nowe.

00180



BĄDŹ OSTROŻNY!

Ryzyko uszkodzenia produktu

Łańcuchy/taśmy przylegające do centrali podczas podnoszenia mogą spowodować jej uszkodzenie.

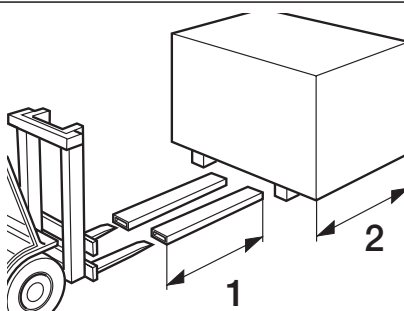
- Podczas podnoszenia za pomocą konsoli należy używać zawiesia.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi pracy z zawiesiem.

00186

4.1 Podnoszenie przy użyciu wózka



Widy do podnoszenia (1) muszą mieć długość równą długości opakowania centrali (2) lub większą.



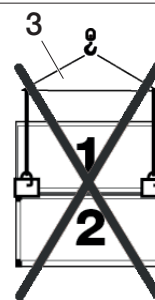
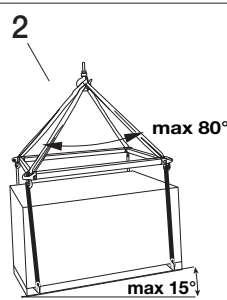
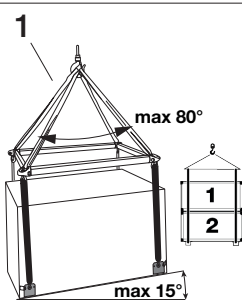
00053

Ilustracja: Podnoszenie przy użyciu wózka

4.2 Konsole do podnoszenia, wstępnie zmontowane uchwyty do podnoszenia, zawiesie



- Maks. kąt przy haku podnoszącym może wynosić 80°.
- Maksymalne nachylenie części centrali podczas podnoszenia może wynosić 15°. Jeżeli nachylenie jest większe niż 15°, łańcuchy/taśmy należy skrócić lub wydłużyć, aż kąt będzie mniejszy niż 15°.
- Zawiesie powinno być szersze od centrali o 100-400 mm.



00145

Ilustracja: Przykładowe zdjęcie podnoszenia z zawiesiem i pochyleniem

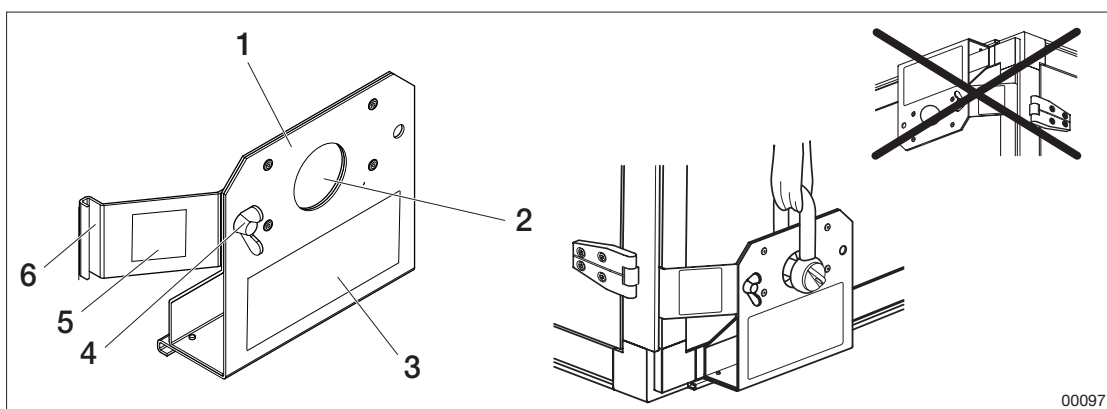
1. Podnoszenie z EMMT-08 z zawiesiem
2. Podnoszenie na belce ramy z zawiesiem
3. Nieprawidłowo zamontowane konsole do podnoszenia w profilu środkowym



4.3 Podnoszenie za pomocą konsoli do podnoszenia EMMT-08, do profilu 50



- Obciążenie jednej konsoli do podnoszenia ≤ 400 kg.
- Obciążenie, jeżeli wszystkie cztery konsole są używane ≤ 1600 kg.
- Współczynnik bezpieczeństwa 1,6 został przetestowany podczas badania statycznego konsoli do podnoszenia.
- Należy użyć szekli o współczynniku bezpieczeństwa 6:1.
- Konsola nie może być montowana w dół lub w poprzek.
- Konsola do podnoszenia nie może być montowana w środkowym profilu na dwupłaszczyznowych częściach.



00097

Ilustracja: Konsola do podnoszenia EMMT-08

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Konsola do podnoszenia EMMT-08 | 4. Nakrętka motylkowa |
| 2. Uchwyt do podnoszenia | 5. Naklejka zabezpieczenia przeciwoślizgowego |
| 3. Naklejka blokady podnoszenia | 6. Zabezpieczenie przeciwoślizgowe |

EMMT-08 dostarcza się w zestawie zawierającym 4 sztuki.

1. Umieść konsole do podnoszenia w czterech dolnych narożnikach centrali lub jej części (na najdłuższych bokach części), z uchwytem do podnoszenia skierowanym do góry.
2. Wsuń konsole w poziomy rowek w profilu aluminiowym centrali.
3. Wsuń zabezpieczenie przeciwoślizgowe w pionowy rowek w profilu aluminiowym centrali.
4. Zablokuj dokręcając nakrętkę motylkową.

5 PRZYGOTOWANIE DO MONTAŻU



Podczas ustawiania centrali powinna być ona ustawiona poziomo na przedniej krawędzi wzdłużnej i lekko pochylona do przodu (w kierunku strony obsługi), aby zapewnić prawidłowe odprowadzanie skroplin. Patrz „6.1 Montaż nóżki regulowanej (wyposażenie dodatkowe), regulacja wysokości”, stronie 20.

Kratkę wlotową i system kanałów należy skonstruować i zainstalować w profesjonalny sposób, tak by:

- woda nie może przedostać się do wnętrza centrali.
- należy zapobiegać recyrkulacji i krzyżowaniu się strumieni powietrza wyrzucanego i zewnętrznego.
- odprowadzana woda nie może powrócić do centrali.

Układ kanałów powinien być zaprojektowany, a układ automatyki skonfigurowany tak, aby zapobiegać wzrostowi ciśnienia w filtrach/kanałach, np. poprzez łagodny rozruch wentylatorów i otwarte przepustnice, gdy wentylatory pracują. Patrz „12 PODŁĄCZENIE DO KANAŁU, WYPOSAŻENIE DODATKOWE KANAŁU”, stronie 41.

Syfon jest instalowany, gdy jest to wskazane. Patrz „11 PODŁĄCZENIE ODPIŁYWU, SYFONU”, stronie 39.

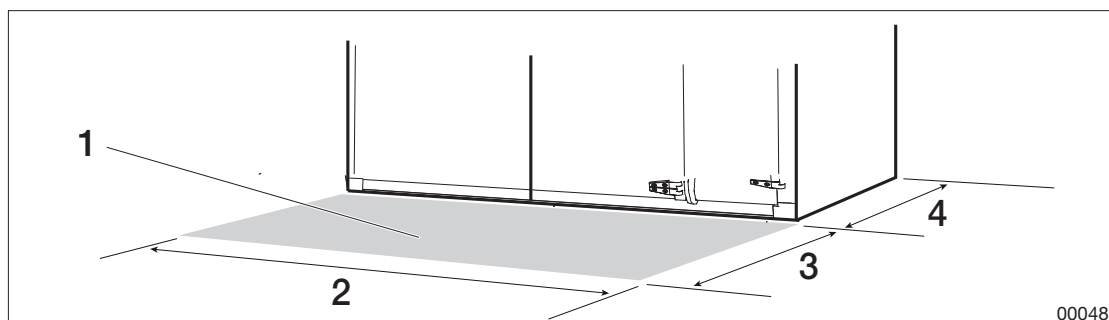
5.1 Wykonanie dzielone (Easy Access)

Wymiennik przeciwprądowy (TXM) może być dostarczany w stanie dzielonym i musi być zmontowany przed umieszczeniem go na statywie. Patrz „7 MONTAŻ, WERSJE”, stronie 25 i „14. Upewnij się, że wszystko jest prawidłowo zmontowane.”, stronie 30.

5.2 Tworzenie powierzchni serwisowej, odległości bezpieczeństwa elektrycznego



- Przestrzeń serwisowa przed centralą powinna być w przybliżeniu 1,5 razy większa od głębokości centrali, aby umożliwić prace serwisowe, wymianę części i czyszczenie.
- Należy przestrzegać zaleceń Szwedzkiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Elektrycznego dotyczących wolnej przestrzeni serwisowej przed elektrycznym wyposażeniem sprzęgającym



Ilustracja: Powierzchnia serwisowa po stronie obsługi

- | | |
|--|--|
| 1. Przestrzeń serwisowa | 3. Głębokość przestrzeni serwisowej (1,5 x głębokość centrali) |
| 2. Szerokość przestrzeni serwisowej (szerokość centrali) | 4. Głębokość centrali |



6 MONTAŻ, INFORMACJE OGÓLNE

Należy uważnie przeczytać i wykonać każdą czynność, aby uniknąć popełnienia błędów i spowodowania uszkodzeń osób, otoczenia lub centrali. Patrz „1 BEZPIECZEŃSTWO”, stronie 6, „4 PODNOSZENIE CENTRALI”, stronie 16, „5 PRZYGOTOWANIE DO MONTAŻU”, stronie 19 i „7 MONTAŻ, WERSJE”, stronie 25.

Przykłady rysunków schematycznych i objaśnienia symboli na rysunkach, patrz „2.5 Symbole na rysunku i w podręczniku użytkownika”, stronie 12.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko zagrażających życiu lub poważnych obrażeń.

Napięcie elektryczne może spowodować porażenie prądem elektrycznym, poparzenia i śmierć. Podczas montażu produkt nie może być zasilany energią elektryczną.

- Podłączenie elektryczne i prace elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez elektryka posiadającego uprawnienia.
- Informacje na temat uruchamiania centrali znajdują się w części Instrukcja obsługi i konserwacji centrali w [portalu zamówień IV Produkt](#).

00176



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko śmiertelnych lub poważnych obrażeń w wyniku zmiążdżenia lub zgniecenia.

Wysokie części centrali, a także części centrali z wysoko położonym lub przesuniętym środkiem ciężkości oznaczają większe ryzyko wywrócenia się.



- Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi podnoszenia i montażu zawartymi w niniejszej instrukcji.
- Używaj urządzeń wspomagających podnoszenie, jeśli są dostępne.
- Należy stosować odpowiedni sprzęt ochronny.
- Zachowaj ostrożność podczas pracy między częściami centrali.

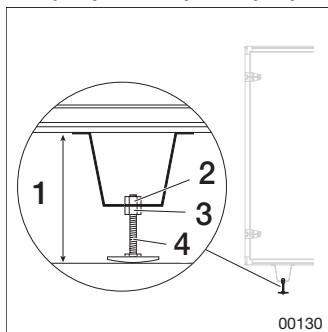
00178

6.1 Montaż nóżki regulowanej (wyposażenie dodatkowe), regulacja wysokości



Centrala powinna być lekko pochylona do przodu (w kierunku strony obsługi) w celu odprowadzenia kroplin i zapewnienia odpływu. Nachylenie może wynosić maksymalnie 3 mm/m.

1. Przykręć dolną nakrętkę zabezpieczającą (3) do podstawy statywu (4).



00130

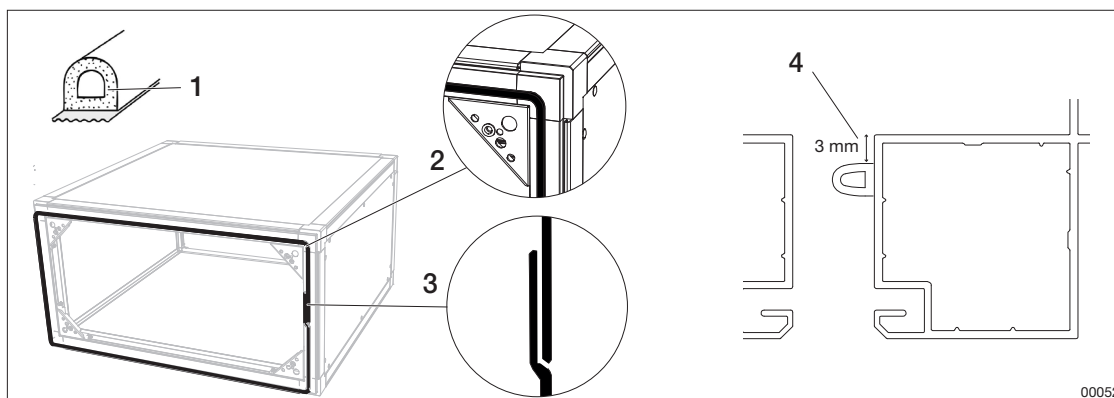
2. Włóż górną część podstawy statywu do otworu w profilu kapeluszowym i przykręć górną nakrętkę zabezpieczającą (2). Odległość między podłogą a dolną częścią (1) powinna wynosić 120-160 mm.

3. Użyć poziomicy i upewnić się, że urządzenie jest wypoziomowane wzdłuż strony obsługi/ tylnej.
4. Wyreguluj wysokość i nachylenie statywu, przykręcając górną i dolną nakrętkę.
5. Zablokuj wszystkie nogi statywu dokręcając górne i dolne nakrętki.

6.2 Montaż listwy uszczelniającej



- W celu prawidłowego montażu listwy uszczelniającej na różnych częściach, patrz także „7 MONTAŻ, WERSJE”, *stronie 25*.
- Listwa uszczelniająca jest montowana tylko na jednej z dwóch przeciwległych części.
- Listwy uszczelniającej nie montuje się na obrotowym wymienniku ciepła.
- W przypadku centrali w wykonaniu dzielonym listwę uszczelniającą można zamontować również w łączeniu. Nie dotyczy ThermoCooler HP/ EcoCooler.



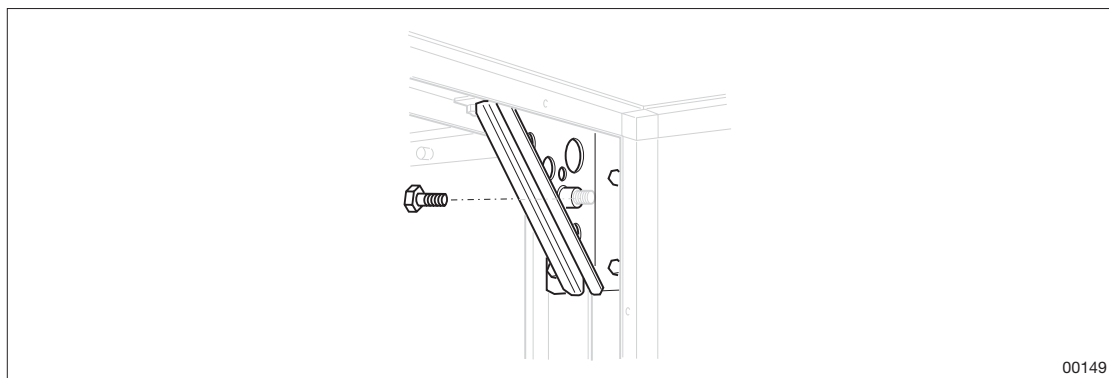
Ilustracja: Listwy uszczelniające, rozmieszczenie

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Listwa uszczelniająca typu profil D | 3. Listwa uszczelniająca łączenie |
| 2. Listwa uszczelniająca w narożnikach | 4. Profil w przekroju poprzecznym |

1. Podziel taśmę na dwie listwy.
2. Zamontuj listwę na powierzchniach pośrednich urządzenia, w odległości ok. 3 mm od krawędzi wewnętrznej. Oderwij warstwę ochronną kleju podczas przyklejania listwy. Zagnij listwę w narożnikach i połącz na pionowych bokach.

6.2.1 Łączenie za pomocą złączy śrubowych

1. Usuń ewentualne zaślepki, aby uzyskać dostęp do złączy śrubowych.
2. Przykręć części centrali śrubami do odpowiednich podpór narożnikowych.



Ilustracja: Złącze śrubowe



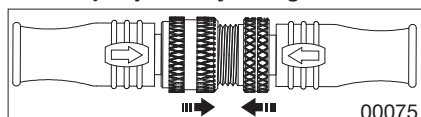
6.3 Szybkozłącza

Patrz „10 MONTAŻ AUTOMATYKI”, stronie 37 i dokumentacja konkretnego zamówienia (Schemat podłączeń) na [Portal zamówień IV Produkt](#).

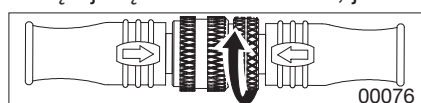
Szybkozłącza, które mają być połączone ze sobą, są oznaczone tym samym oznaczeniem.

Szybkozłącze, zasilanie sygnału

1. Wciśnij szybkozłącza zgodnie z oznaczeniem (strzałki lub inne).

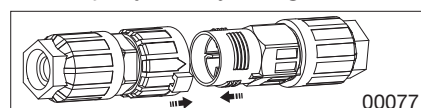


2. Skręć je ręcznie tak mocno, jak to tylko możliwe.

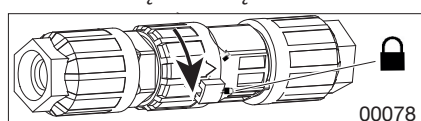


Szybkozłącze, zasilanie

1. Wciśnij szybkozłącza zgodnie z oznaczeniem (strzałki, kreski lub inne).

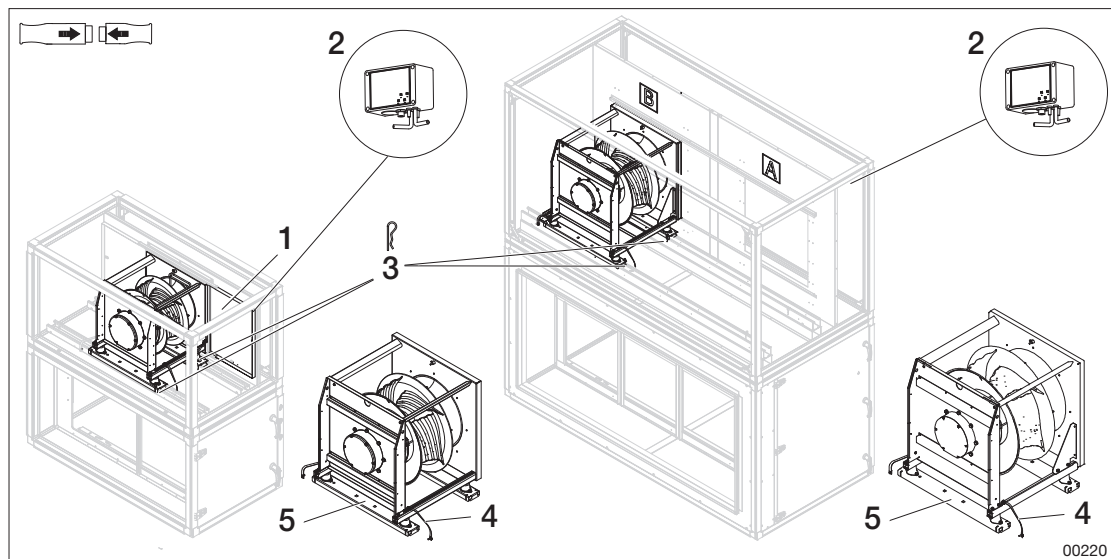


2. Obróć białą strzałkę mankietu w kierunku znaku zamknięcia (kłódka).



6.4 Demontaż/Ponowny montaż/Modernizacja wentylatora

W celu uzyskania lepszego dostępu do wewnętrznych podpór narożnikowych, przy łączeniu z sąsiednimi częściami centrali, wentylator można zdemontować.



Ilustracja: Wyciągnij wentylator i zamontuj ponownie

- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1. Pokrywa | 4. Wiązka uziemiająca |
| 2. Moduł czujnika ciśnienia | 5. Górna prowadnica |
| 3. Zawlecзки/śruby | |

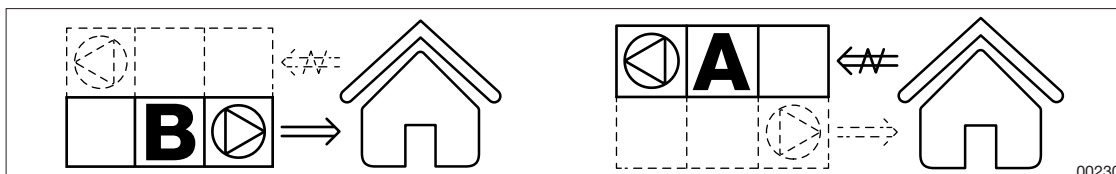
6.4.1 Demontaż wentylatora

1. Odkręć moduł czujnika ciśnienia, nie luzując żadnych przewodów giętkich ani przewodów przymocowanych do modułu.
2. Odkręć pokrywę i podnieś ją (wraz ze śrubami).
3. Odkręć wiązkę uziemiającą z szyny sekcji centrali.
4. Odłącz czujnik temperatury i wyjmij go z otworu na ramie wentylatora.
5. Odkręć szybkozłącza między wentylatorem i sekcją centrali. Patrz „6.3 Szybkozłącza”, [stronie 22](#).
6. Rozłącz przewody czujnika ciśnienia pomiędzy wentylatorem a modułem czujnika ciśnienia.
7. Wyciągnij zawlecзки/śruby z szyn (dwie na wentylator) i wyciągnij wentylator.
8. Przykręć podpory narożnikowe do znajdujących się obok sekcji centrali. Patrz „6.2.1 Łączenie za pomocą złączy śrubowych”, [stronie 21](#).



Instrukcja montażu Envistar Top

6.4.2 Ponowny montaż/Modernizacja wentylatora



Ilustracja: Etykieta wentylatora - Kierunek strzałki wskazuje, czy wentylator jest przeznaczony do powietrza nawiewanego, czy wywiewanego. Podczas montażu wentylatora A/B/C itp. wskazuje położenie w centrali, widziane od strony drzwiczek inspekcyjnych.

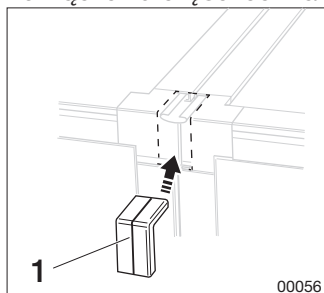


- Przed podniesieniem wentylatora należy upewnić się, że moduł czujnika ciśnienia nie stanowi przeszkody. W razie potrzeby należy go zdemonstrować zgodnie z instrukcjami zawartymi w „6.4.1 Demontaż wentylatora”, stronie 23.
- Upewnij się, że każdy wentylator znajduje się we właściwym miejscu (nawiew/wywiew i kolejność rozmieszczenia). Patrz etykieta wentylatora (ilustracja powyżej).
- Podczas podłączania przewodów czujników ciśnienia należy upewnić się, że każdy przewód jest prawidłowo podłączony w module czujnika ciśnienia. Czerwony (różowy) przewód należy podłączyć do czerwonego przyłącza, a biały (przezroczysty) do białego przyłącza.

1. Podnieś wentylator na szynach centrali i przesun go jak najdalej w sekcji centrali. Upewnij się, że wentylator jest skierowany prawidłowo, aby można było podłączyć przewody giętkie i przewody z modułu czujnika ciśnienia.
2. Przykręć pokrywę.
3. Przykręć wiązkę uziemiającą do szyny centrali. Jeżeli wentylator jest modernizowany, należy użyć dostarczonego wkrętu samowiercącego.
4. Zamocuj zawleczki lub wkręt samowiercący przez otwory w szynach.
5. Wciśnij czujnik temperatury w otwór na ramie wentylatora.
6. Skręć ze sobą szybkozłącza. Patrz „6.3 Szybkozłącza”, stronie 22.
7. Połącz przewody czujnika ciśnienia pomiędzy wentylatorem a modulem czujnika ciśnienia. Patrz ramka informacyjna powyżej.
8. Zbierz przewody razem i przymocuj je do wewnętrznej ściany centrali za pomocą opasek kablowych. Upewnij się, że nie są one przyciśnięte, gdy drzwiczki inspekcyjne są zamknięte.
9. Zbierz przewody giętkie razem i przymocuj je za pomocą opasek kablowych do przewodów. Dopilnuj, żeby nie były ściśnięte lub zgniecione.
10. Przykręć moduł czujnika ciśnienia na miejsce, frontem na zewnątrz.

6.5 Montaż elementu przykrywającego przy węźle

1. Po złączeniu części centrali należy na węzeł nałożyć element maskujący (1).



2. Upewnij się, że jest on prawidłowo zamocowany.

7 MONTAŻ, WERSJE



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko śmiertelnych lub poważnych obrażeń w wyniku zmiążdżenia lub zgniecenia.

Wysokie części centrali, a także części centrali z wysoko położonym lub przesuniętym środkiem ciężkości oznaczają większe ryzyko wywrócenia się.



- Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi podnoszenia i montażu zawartymi w niniejszej instrukcji.
- Używaj urządzeń wspomagających podnoszenie, jeśli są dostępne.
- Należy stosować odpowiedni sprzęt ochronny.
- Zachowaj ostrożność podczas pracy między częściami centrali.

00178



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko śmiertelnych lub poważnych obrażeń w wyniku zmiążdżenia lub zgniecenia.

W wielu przypadkach części centrali są ciężkie i nie można ich podnieść ręcznie. Zobacz masy podane na rysunku montażowym.

- Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi podnoszenia i montażu zawartymi w niniejszej instrukcji.
- Używaj urządzeń wspomagających podnoszenie, jeśli są dostępne.
- Należy stosować odpowiedni sprzęt ochronny.

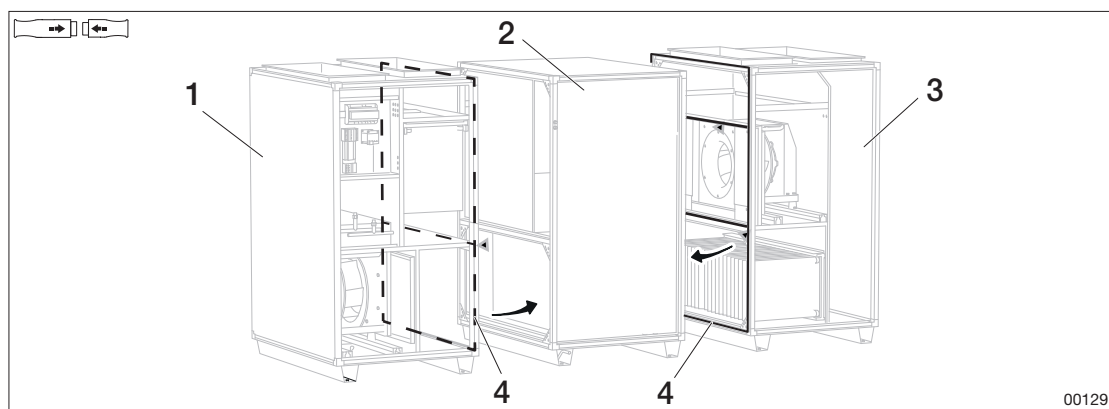
00179

7.1 Przed montażem

- Patrz „1 BEZPIECZEŃSTWO”, stronie 6
- Patrz „4 PODNOSZENIE CENTRALI”, stronie 16
- Patrz „5 PRZYGOTOWANIE DO MONTAŻU”, stronie 19
- Patrz „7 MONTAŻ, WERSJE”, stronie 25 aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące danego kroku.
- Pobierz rysunek instalacji z [Portal zamówień IV Produkt](#) (Dane techniczne). Patrz „2.1 Portal zamówień IV Produkt, wsparcie”, stronie 11.



7.2 Montaż rotora Envistar Top (TER, TXR)



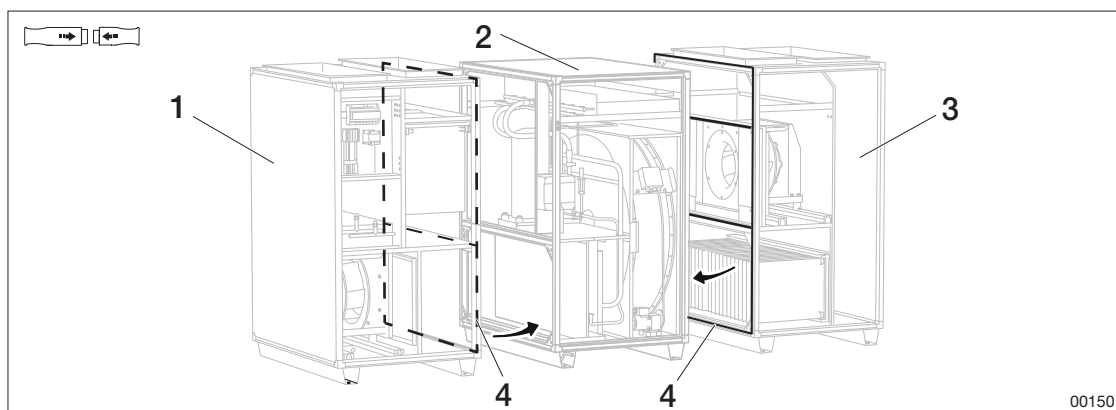
Ilustracja: Rotor Envistar Top w wykonaniu lewostronnym; położenie listew uszczelniających

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. Sekcja nawiewu | 3. Sekcja wylotowa |
| 2. Sekcja wym. obrotowego (brak listwy uszczelniającej) | 4. Listwy uszczelniające |
1. Przeczytaj „7.1 Przed montażem”, stronie 25.
 2. Przygotuj rysunek instalacji i narzędzia.
 3. Zamontuj nóżki regulowane (wyposażenie dodatkowe), jeżeli są dołączone.
 4. Zamontuj listwy uszczelniające. Należy zwrócić szczególną uwagę na poziome taśmy uszczelniające na krawędziach profilu/płyty, powyżej i poniżej wlotu wentylatora, jak pokazano na poprzedniej ilustracji.
 5. Wsuń razem i zmontuj część rotora z sekcją wywiewu.
 6. Wsuń razem i zmontuj sekcję nawiewu z częścią rotora.
 7. Połącz części centrali za pomocą szybkozłączy i zamontuj pozostałe urządzenia automatyki.
 8. Zamontuj osłony na węzłach.
 9. Ponownie zamontuj zaślepki, aby zapobiec wewnętrznym wyciekom.
 10. Podłącz odpływ i syfon. Patrz „11.3 Podłączenie rury odpływowej do studzienki podłogowej”, stronie 40.
 11. Upewnij się, że wszystko jest prawidłowo zmontowane.

7.3 Montaż rotora Envistar Top /EcoCooler (TEC)

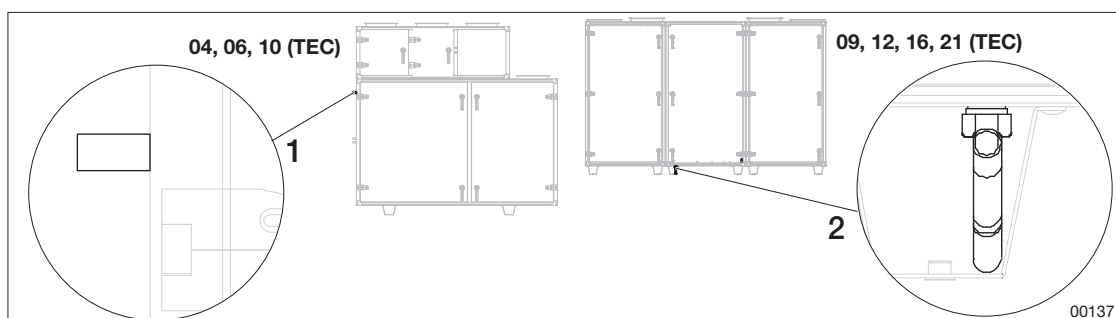


Przewód odpływowy nie może powodować zbyt wysokich spadków ciśnienia. Należy unikać długich i/lub cienkich rur lub przewodów giętkich.



Ilustracja: Rotor Envistar Top/EcoCooler w wykonaniu lewostronnym; położenie listew uszczelniających

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Sekcja nawiewu | 3. Sekcja wylotowa |
| 2. Sekcja agregatu chłodzącego (brak listwy uszczelniającej) | 4. Listwy uszczelniające |



Ilustracja: Envistar Top EcoCooler

- | | |
|---|--|
| 1. Odpływ skroplin dla wielkości 04, 06, 10 | 2. Zintegrowany syfon dla wielkości 09, 12, 16, 21 |
|---|--|

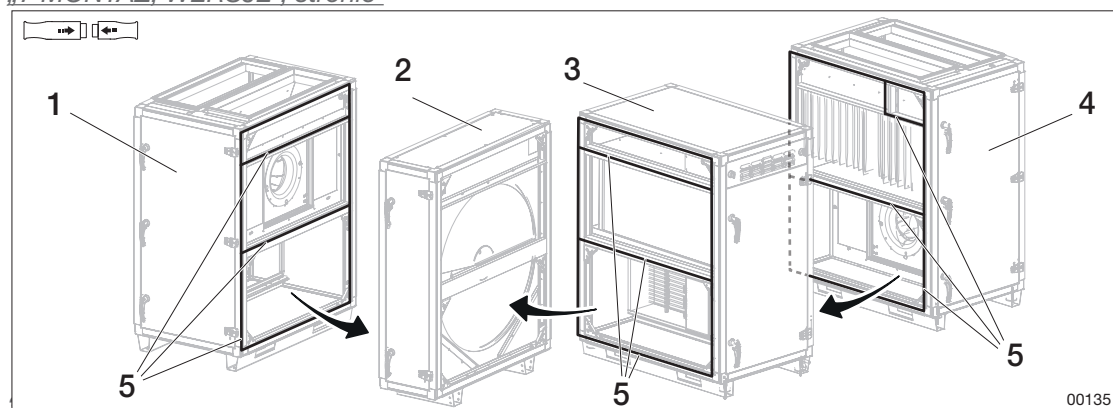
1. Przeczytaj „7.1 Przed montażem”, stronie 25.
2. Przygotuj rysunek instalacji i narzędzia.
3. Zamontuj nóżki regulowane (wyposażenie dodatkowe), jeżeli są dołączone.
4. Zamontuj listwy uszczelniające. Należy zwrócić szczególną uwagę na poziome taśmy uszczelniające na krawędziach profilu/płyty, powyżej i poniżej wlotu wentylatora, jak pokazano na poprzedniej ilustracji.
5. Wsuń razem i zmontuj sekcję agregatu chłodniczego z sekcją wywiewu.
6. **Do wielkości 16 i 21: Zdejmij zabezpieczenia transportowe (pasy) przymocowane do kolektora skraplacza i blaszanego dachu centrali, a następnie przesunąć skraplacz w stronę sekcji wywiewu, aż opadnie i zaczepi się w swoim końcowym położeniu. Upewnij się, czy skraplacz przylega do listew uszczelniających.**
7. Wsuń razem i zmontuj sekcję nawiewu z sekcją agregatu chłodniczego.
8. Połącz części centrali za pomocą szybkozłączy i zamontuj pozostałe urządzenia automatyki.
9. Wielkość 04, 06, 10: Podłącz odpływ kondensatu do kanalizacji budynku, najlepiej za pomocą syfonu na wypadek nadciśnienia.



10. Zamontuj osłony na węzłach.
11. Ponownie zamontuj zaślepki, aby zapobiec wewnętrznym wyciekom.
12. Wielkość 09, 12, 16, 21: Podłącz zintegrowany syfon do kanalizacji.
13. Upewnij się, że wszystko jest prawidłowo zmontowane.

7.4 Zamontuj rotor Envistar Top /ThermoCooler HP (TTC)

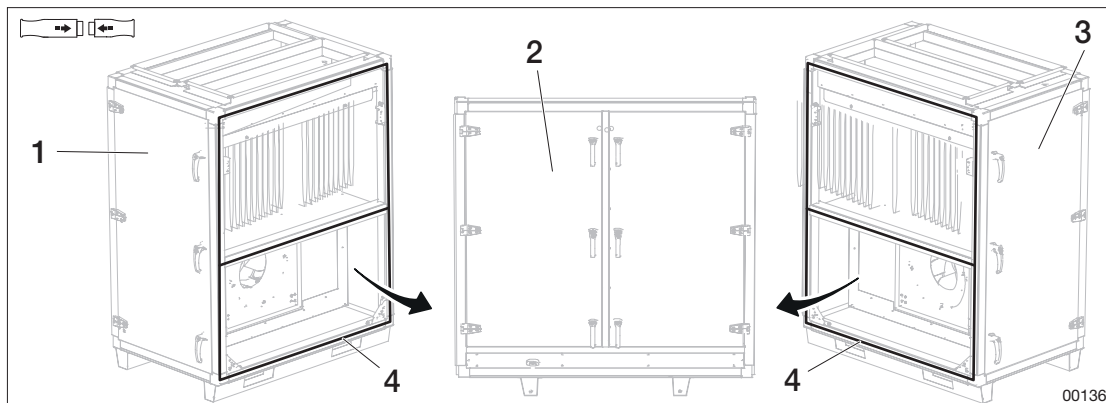
„7 MONTAŻ, WERSJE”, stronie



Ilustracja: Rotor Envistar Top/ThermoCooler HP w wykonaniu prawostronnym; położenie listew uszczelniających

1. Sekcja wylotowa
 2. Sekcja wym. obrotowego (brak listwy uszczelniającej)
 3. ThermoCooler HP
 4. Sekcja nawiewu
 5. Listwy uszczelniające
1. Przeczytaj „7.1 Przed montażem”, stronie 25.
 2. Przygotuj rysunek instalacji i narzędzia.
 3. Zamontuj nóżki regulowane (wyposażenie dodatkowe), jeżeli są dołączone.
 4. Zamontuj listwy uszczelniające. Należy zwrócić szczególną uwagę na poziome taśmy uszczelniające na krawędziach profilu/płyty, powyżej i poniżej wlotu wentylatora, jak pokazano na poprzedniej ilustracji.
 5. Wsuń razem i zmontuj ThermoCooler HP z sekcją nawiewu.
 6. Wsuń razem i zmontuj część rotora z ThermoCooler HP.
 7. Wsuń razem i zmontuj sekcję wylotową z częścią rotora.
 8. Połącz części centrali za pomocą szybkozłączy i zamontuj pozostałe urządzenia automatyki.
 9. Zamontuj osłony na węzłach.
 10. Ponownie zamontuj zaślepki, aby zapobiec wewnętrznym wyciekom.
 11. Podłącz odpływ i syfon. Patrz „11.3 Podłączenie rury odpływowej do studzienki podłogowej”, stronie 40.
 12. Upewnij się, że wszystko jest prawidłowo zmontowane.

7.5 Montaż Envistar Top z wymiennikiem przeciwprądowym (TEM, TXM)



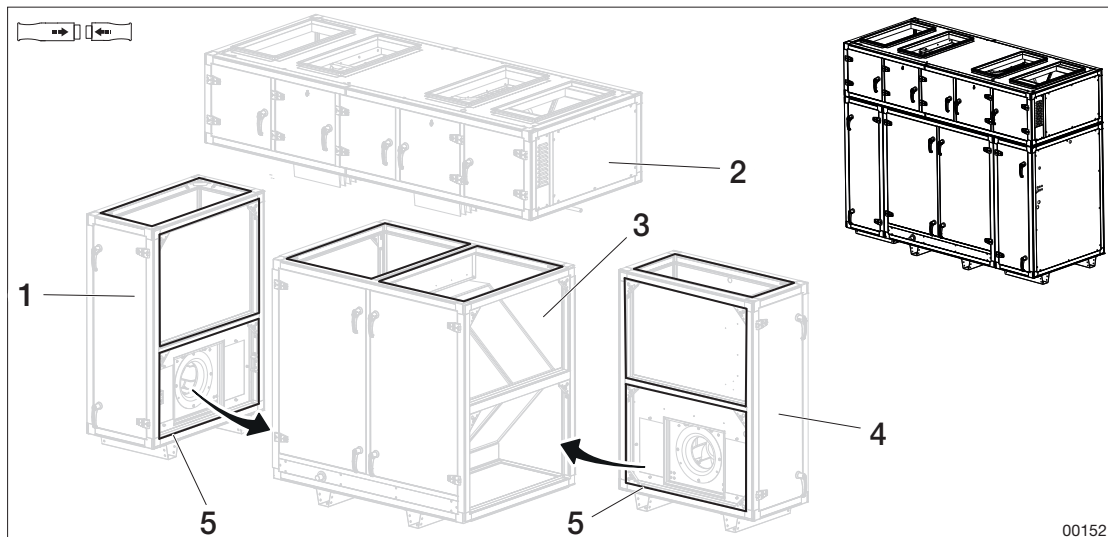
Ilustracja: Rotor Envistar Top/EcoCooler w wykonaniu lewostronnym; położenie listew uszczelniających

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. Sekcja wylotowa | 3. Sekcja nawiewu |
| 2. Sekcja wymiennika przeciwprądowego (brak listwy uszczelniającej) | 4. Listwy uszczelniające |

1. Przeczytaj „7.1 Przed montażem”, stronie 25.
2. Przygotuj rysunek instalacji i narzędzia.
3. Zamontuj nóżki regulowane (wyposażenie dodatkowe), jeżeli są dołączone.
4. Zamontuj listwy uszczelniające.
5. Jeśli wymiennik przeciwprądowy jest w wykonaniu dzielonym, zamontuj część zgodnie z „7.7 Montaż wymiennika przeciwprądowego w wykonaniu dzielonym”, stronie 31.
6. Zsuń razem i zamontuj sekcję wywiewu i nawiewu z częścią wymiennika przeciwprądowego.
7. Do wielkości 04, 06 i 10 wykonaniu blokowym: Poprowadź czerwony przewód giętki (plus) odpowiednio z części nawiewnej i wywiewnej do części z wymiennikiem przeciwprądowym i połącz z odpowiednią końcówką przewodu giętkiego w sekcji filtrów.
8. Połącz części centrali za pomocą szybkozłączy i zamontuj pozostałe urządzenia automatyki.
9. Zamontuj osłony na węzłach.
10. Ponownie zamontuj zaślepki, aby zapobiec wewnętrznym wyciekom.
11. Podłącz odpływ i syfon. Patrz „11.3 Podłączenie rury odpływowej do studzienki podłogowej”, stronie 40.
12. Upewnij się, że wszystko jest prawidłowo zamontowane.



7.6 Montaż Envistar Top z wymiennikiem przeciwprądowym, EcoCooler (TEC-M)

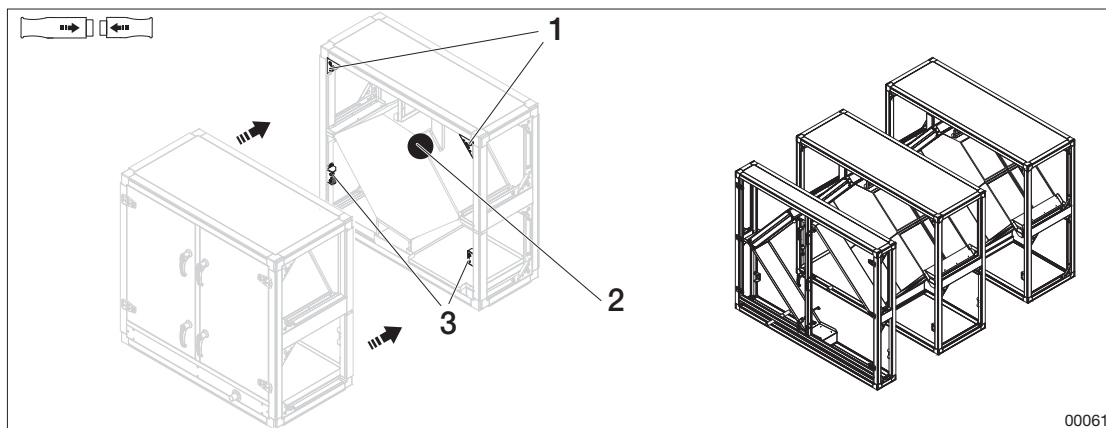


Ilustracja: Rotor Envistar Top/EcoCooler w wykonaniu lewostronnym; położenie listw uszczelniających

1. Sekcja wylotowa
 2. Sekcja agregatu chłodzącego (brak listwy uszczelniającej)
 3. Sekcja wymiennika przeciwprądowego (brak listwy uszczelniającej)
 4. Sekcja nawiewu
 5. Listwy uszczelniające
1. Przeczytaj „7.1 Przed montażem”, stronie 25.
 2. Przygotuj rysunek instalacji i narzędzia.
 3. Zamontuj nóżki regulowane (wyposażenie dodatkowe), jeżeli są dołączone.
 4. Zamontuj listwy uszczelniające.
 5. Jeśli wymiennik przeciwprądowy jest w wykonaniu dzielonym, zmontuj część zgodnie z „7.7 Montaż wymiennika przeciwprądowego w wykonaniu dzielonym”, stronie 31
 6. Zsuń razem i zmontuj sekcję wywiewu i nawiewu z częścią wymiennika przeciwprądowego.
 7. Do wielkości 04, 06 i 10 wykonaniu blokowym: Poprowadź czerwony przewód giętki (plus) odpowiednio z części nawiewnej i wywiewnej do części z wymiennikiem przeciwprądowym i połącz z odpowiednią końcówką przewodu giętkiego w sekcji filtrów.
 8. Podnieś i umieść sekcję agregatu chłodniczego na pozostałych częściach.
 9. Zamocuj sekcję agregatu chłodniczego na pozostałych częściach.
 10. Połącz części centrali za pomocą szybkozłączy i zamontuj pozostałe urządzenia automatyki.
 11. Zamontuj osłony na węzłach.
 12. Ponownie zamontuj zaślepki, aby zapobiec wewnętrznym wyciekom.
 13. Podłącz odpływ i syfon. Patrz „11.3 Podłączenie rury odpływowej do studzienki podłogowej”, stronie 40.
 14. Upewnij się, że wszystko jest prawidłowo zmontowane.

7.7 Montaż wymiennika przeciwprądowego w wykonaniu dzielonym

Wymiennik przeciwprądowy można zdemontować w celu ułatwienia przejścia przez ciasne przejścia.



Ilustracja: Wymiennik przeciwprądowy, wykonanie dzielone

- | | |
|---------------------------------------|----------------------|
| 1. Podpora narożnikowa | 3. Wsporniki łączące |
| 2. Przybliżone położenie szybkozłącza | |

Wymontowanie wymiennika przeciwprądowego

1. Odłącz szybkozłącze elektryczne silników przepustnic. Patrz.
2. Odłącz przewody „6.3 Szybkozłącza”, stronie 22.
3. Odkręć i wyjmij śruby i wkręty w podporach narożnikowych i wspornikach łączących.
4. Rozdziel części, nie uszkodzając taśmy uszczelniającej między częściami.

Montaż wymienników przeciwprądowych

1. Zsuń części razem, nie uszkodzając taśmy uszczelniającej.
2. Przykręć części do podpór narożnikowych i wsporników łączących.
3. Ponownie zamontuj przewody giętkie.
4. Połącz szybkozłącza do silników przepustnic.
5. Podłącz odpływ.

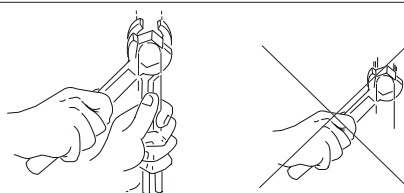


8 PODŁĄCZENIE BATERII, WODY

8.1 Podłączenie baterii do przewodów rurowych



- Aby uniknąć uszkodzenia baterii, podczas podłączania należy zawsze używać ogranicznika.
- Dopilnuj, aby rury łączące (w tym izolacja) nie blokowały drzwiczek serwisowych.



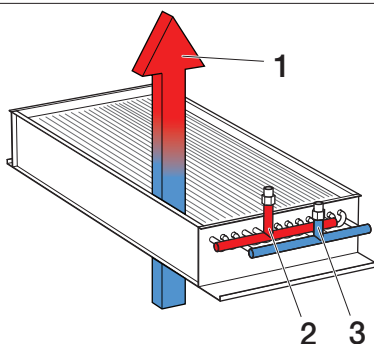
00066

Ilustracja: Podłączenie króćców

8.2 Podłączenie baterii nagrzewnicy, woda

1. Podłącz baterię do przewodu rurowego.
2. Podłącz zabezpieczenie przeciwzamrożeniowe do nagrzewnicy.
3. Podłącz odpowietrzanie i spust.

8.2.1 Bateria nagrzewnicy, woda (ETAB-VV) w centrali



00139

Ilustracja: Podłączenie baterii, ciepło z wody (ETAB-VV)

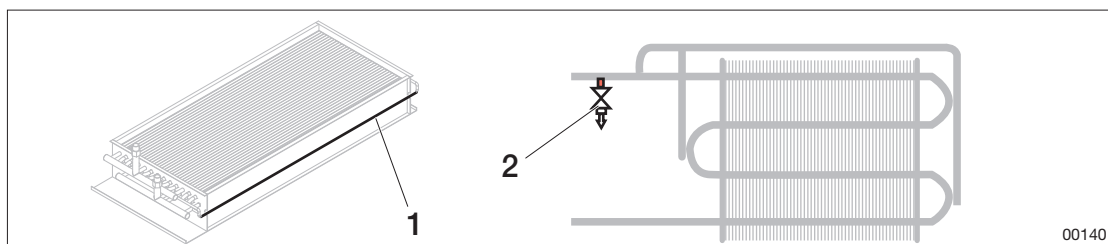
1. Kierunek przepływu powietrza
2. Przyłączenie rury wlotowej (woda ciepła)
3. Przyłączenie przewodu powrotnego (woda ciepła)

Rury przyłączeniowe wejściowej ciepłej wody muszą być podłączone w kierunku przeciwnym do przepływu powietrza.

8.2.2 Bateria nagrzewnicy, woda, (ETAB-TV) w centrali



Zawór bezpieczeństwa nadmiaru cieczy powinien być zainstalowany pionowo na przewodzie powrotnym, w połączeniu ze spustem, którego nie można zamknąć.



Ilustracja: Podłączenie wykonania Thermoguard (ETAB-TV)

1. Rura nadmiaru cieczy w przypadku ryzyka zamarznięcia
2. Zawór bezpieczeństwa (nie wchodzi w skład dostawy z Produkt IV)

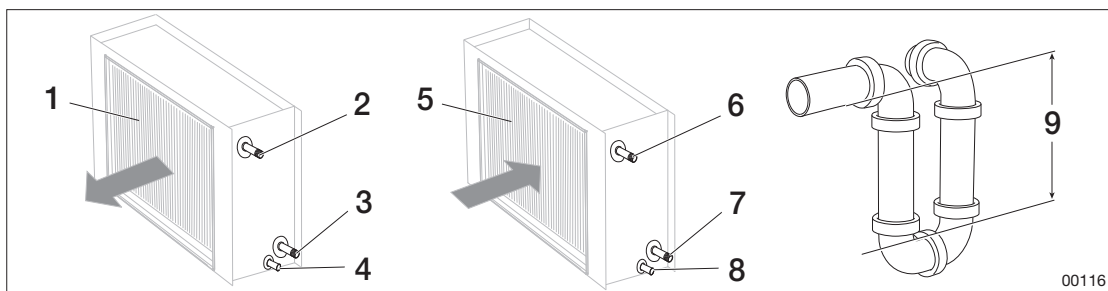
Baterie ThermoGuard:

- są oznaczone wlotem i wylotem po stronie cieczy, a także kierunkiem powietrza.
- są standardowo dostarczane w wersji do montażu pionowego (poziomy przepływ powietrza).
- muszą zawsze mieć możliwość upustu ciśnienia przez przewód powrotny baterii do naczynia zbiorczego, niezależnie od tego, czy zawór regulacyjny jest otwarty czy zamknięty. Dotyczy to wszystkich typów zaworów regulacyjnych, przełączników bocznikowych itp.

8.3 Podłączenie baterii chłodnicy, woda

1. Podłącz baterię do przewodu rurowego.
2. Podłącz odpływ. Patrz „[11 PODŁĄCZENIE ODPŁYWU, SYFONU](#)”, stronie 39.
3. Podłącz odpowietrzanie i spust.

8.3.1 Bateria chłodnicy, woda (ETKB-VK) w kanale



Ilustracja: Bateria chłodnicy (ETKB-VK)

1. Bateria chłodnicy wykonanie lewe
2. Wlot
3. Wylot
4. Podłączenie syfonu
5. Bateria chłodnicy wykonanie prawe
6. Wylot
7. Wlot
8. Podłączenie syfonu
9. Syfon 100 mm (+ 10 mm słupa wody/100Pa)

Montowanie kanałów, zob. „[12 PODŁĄCZENIE DO KANAŁU, WYPOSAŻENIE DODATKOWE KANAŁU](#)”, stronie 41.



Bateria chłodnicy musi być podłączona w taki sposób, aby strumień powietrza przebiegał w poziomie, a woda płynęła w kierunku przeciwnym do strumienia powietrza. Syfon powinien mieć min. wysokość 100 mm (9) i powinna być zwiększana o 10 mm na każde 100 Pa powyżej 1000 Pa.

8.4 Podłączenie czujnika przeciwwamrozeniowego



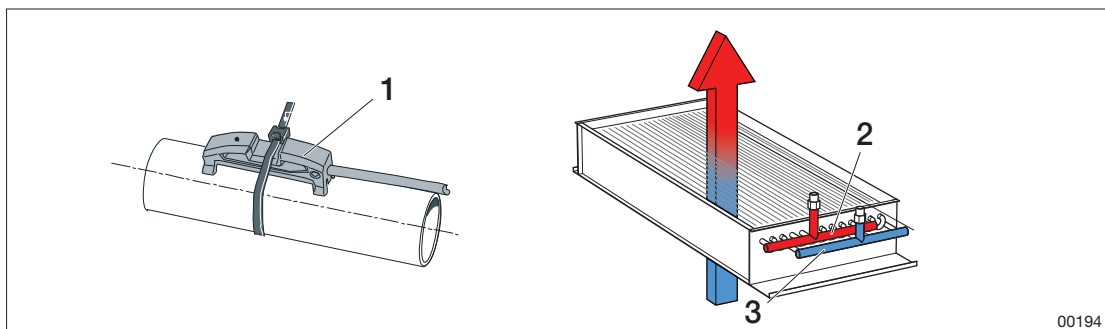
Czujnik należy umieścić w najzimniejszym miejscu baterii, tj. na kolektorze cieczy wychodzącej.

Czujnik przeciwwamrozeniowy jest podłączony w celu zapobiegania tworzeniu się lodu w rzędach rur baterii.

8.4.1 Podłączenie czujnika przylgowego



- Czujnik należy zawsze umieszczać za bateriami kanałowymi (ogrzewanie/chłodzenie), a nie w tłumikach.
- Króciec pomiarowy do kontroli ciśnienia powinien być umieszczony przynajmniej 1 metr od podłączenia kanałowego, aby uniknąć niepokojących zakłóceń.



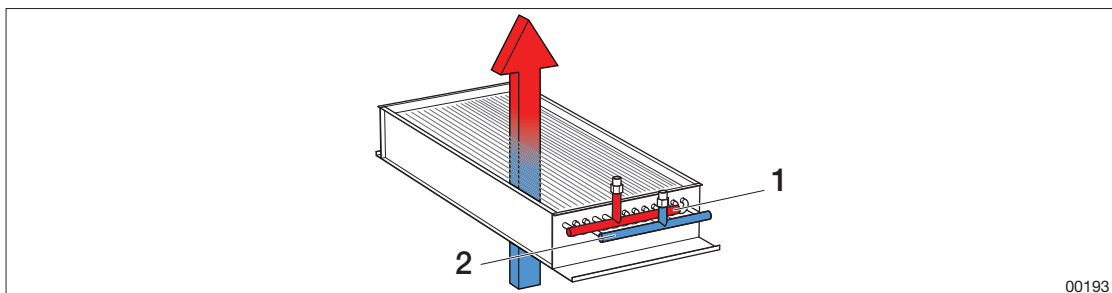
Ilustracja: Czujnik przylgowy

1. Czujnik przylgowy umieszczony na rurze
2. Ciecz wychodząca u góry, czujnik przylgowy umieszczany jest u góry
3. Ciecz wychodząca na dole, czujnik przylgowy umieszczany jest na dole

8.5 Podłączanie odpowietrznika, spustu

Rury łączące muszą być wyposażone w:

- odpowietrznianie w najwyższym punkcie
- Spust w najniższym punkcie



00193

Ilustracja: Odpowietrznianie i spust wody

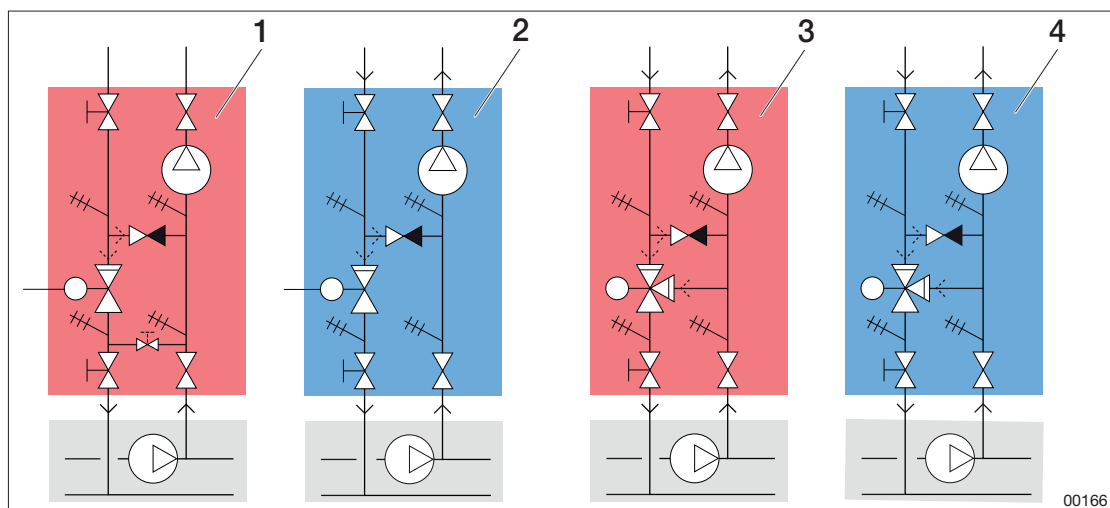
1. Króciec odpowietrzniania

2. Króciec spustu

8.6 Montaż siłowników zaworu

Instalacja jest wykonywana zgodnie z instrukcjami dostarczonymi przez dostawcę Produkt IV. Patrz dokumentacja dla konkretnego zamówienia na [Portal zamówień IV Produkt](#).

Zawór regulacyjny (zawór boczny), który reguluje temperaturę wody zasilającej instalację grzewczą lub chłodniczą, jest sterowany siłownikiem zaworu połączonym z centrum sterowania. Zawór może być dwukierunkowy lub trzykierunkowy, w zależności od podłączonego źródła ciepła.



00166

Ilustracja: Zawór sterujący w różnych wykonaniach

1. Ciepło sieciowe - zawór dwukierunkowy
2. Chłodzenie z sieci - zawór dwukierunkowy

3. Własne źródło ciepła - zawór trzykierunkowy
4. Własna instalacja chłodząca - zawór trzykierunkowy

8.7 Montaż pompy, Zespół zaworowo-pompowy

Pompa wchodzi tylko w skład wyposażenia dodatkowego IV Produkt; Zespół zaworowo-pompowy. Informacje i wskazówki dotyczące instalacji, patrz oddzielna karta produktu „Zespół zaworowo-pompowy STD-05, charakterystyka i instrukcje montażu” na [Portal zamówień IV Produkt](#). Inne pompy są dostarczane przez klienta i instalowane na jego odpowiedzialność.



9 MONTAŻ BATERII, ELEKTR.

9.1 Montaż Bateria nagrzewnicy, elektr. (ETKB-EV), (ETAB-SV)



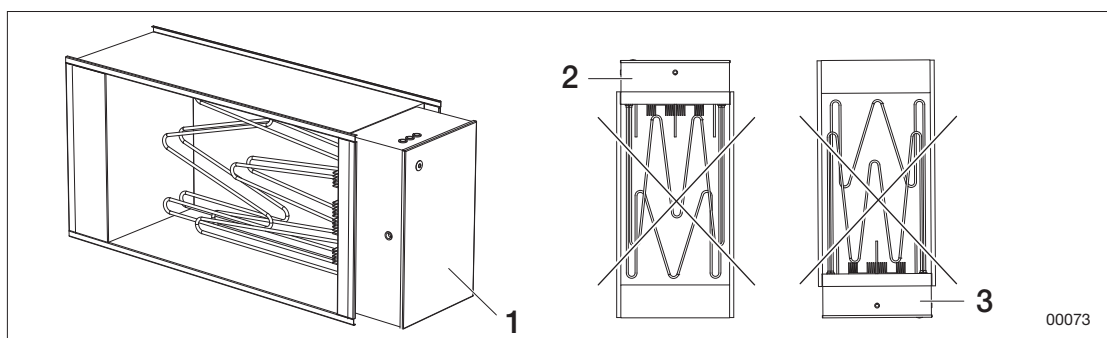
OSTRZEŻENIE!

Ryzyko zagrażających życiu lub poważnych obrażeń.

Napięcie elektryczne może spowodować porażenie prądem elektrycznym, poparzenia i śmierć. Podczas montażu produkt nie może być zasilany energią elektryczną.

- Podłączenie elektryczne i prace elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez elektryka posiadającego uprawnienia.
- Informacje na temat uruchamiania centrali znajdują się w części Instrukcja obsługi i konserwacji centrali w [portalu zamówień IV Produkt](#).

00176



00073

Ilustracja: Nagrzewnica el.

1. Pokrywa skrzynki przyłączeniowej
2. Skrzynka przyłączeniowa - nie może być montowana do góry
3. Skrzynka przyłączeniowa - nie może być montowana w dół

Odległość między obudową blaszaną nagrzewnicy powietrza a drewnem lub innym materiałem palnym musi wynosić co najmniej 100 mm.

9.1.1 Bateria nagrzewnicy, elektr. (ETKB-EV), (ETAB-SV) w kanale

Nagrzewnica powietrza dostosowana do instalacji w systemach kanałowych wymaga oddzielnego podłączenia. Kierunek powietrza przechodzącego przez nagrzewnicę powietrza musi być zgodny ze strzałką kierunku powietrza na nagrzewnicy powietrza. Patrz „12 PODŁĄCZENIE DO KANAŁU, WYPOSAŻENIE DODATKOWE KANAŁU”, stronie 41.

Nagrzewnicę można zamontować w kanale poziomym lub pionowym ze skrzynką podłączeniową skierowaną w bok.

Odległość od nagrzewnicy powietrza do zagięcia kanału, przepustnicy, filtra lub podobnych elementów powinna być równa co najmniej odległości odpowiadającej wymiarowi przekątnej nagrzewnicy (od narożnika do narożnika części kanałowej nagrzewnicy). Jeśli odległość ta jest mniejsza, przepływ powietrza przez nagrzewnicę może być nierównomierny i może dojść do zadziałania urządzeń zabezpieczających przed przegrzaniem.

Nagrzewnica powietrza jest izolowana zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi kanałów/central wentylacyjnych oraz niepalnym materiałem izolacyjnym. Tabliczka znamionowa i ostrzegawcza muszą być widoczne, a pokrywa musi mieć możliwość otwarcia. Nagrzewnica powietrza musi być dostępna dla celów wymiany i przeglądu.

10 MONTAŻ AUTOMATYKI

OSTRZEŻENIE!

Ryzyko zagrażających życiu lub poważnych obrażeń.



Napięcie elektryczne może spowodować porażenie prądem elektrycznym, poparzenia i śmierć. Podczas montażu produkt nie może być zasilany energią elektryczną.

- Podłączenie elektryczne i prace elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez elektryka posiadającego uprawnienia.
- Informacje na temat uruchamiania centrali znajdują się w części Instrukcja obsługi i konserwacji centrali w [portalu zamówień IV Produkt](#).

00176

Jeśli centrala jest dostarczana z automatyką, należy pobrać rysunki specyficzne dla danego zamówienia na stronie [Portal zamówień IV Produkt](#). Podłączenie automatyki (zasilanie, zabezpieczenie bezpiecznikowe innych elementów, wentylatory itp.), które nie zostały wymienione w niniejszym rozdziale, jest wykonywane przez wykwalifikowanego technika zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale Instrukcja obsługi i konserwacji centrali.

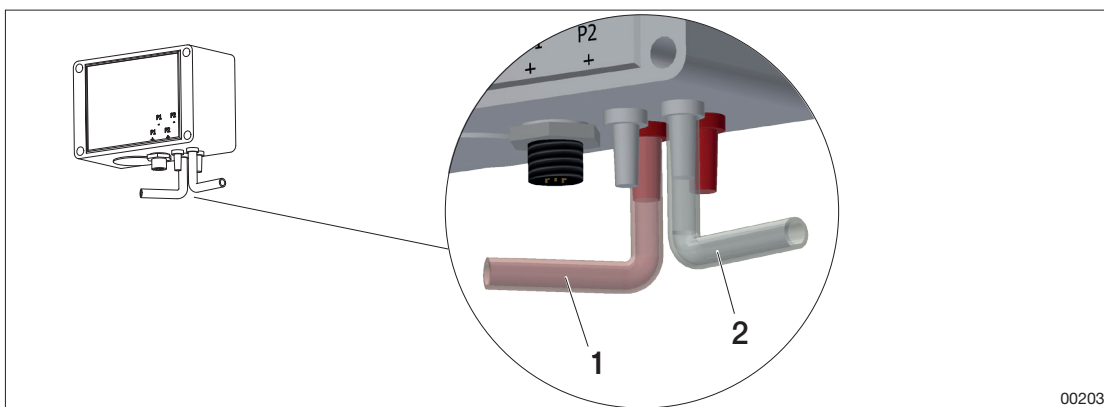
10.1 Podłączanie szybkozłączy pomiędzy częściami centrali

Podłącz wszystkie szybkozłącza pomiędzy częściami centrali. Patrz „6.3 Szybkozłącza”, stronie 22 i „11 PODŁĄCZENIE ODPŁYWU, SYFONU”, stronie 39.

10.2 Podłączenie przewodów giętkich do kontroli ciśnienia



- Króciec pomiarowy do kontroli ciśnienia powinien być umieszczony przynajmniej 1 metr od podłączenia kanałowego, aby uniknąć niepokojących zakłóceń.



00203

Ilustracja: Przewody kontroli ciśnienia podłączone do czujnika ciśnienia

- | | |
|--|--|
| 1. Różowy/czerwony przewód giętki do regulacji ciśnienia nawiewu | 2. Biały/przezroczysty przewód giętki do regulacji ciśnienia wywiewu |
|--|--|

1. Podłącz różowy/czerwony przewód od czujnika ciśnienia do kanału powietrza (czerwone złącze).
2. Podłącz biały/przezroczysty przewód z czujnika ciśnienia do kanału wywiewnego (białe złącze).



10.3 Podłączenie czujnika temp. nawiewu



- Czujnik temperatury powietrza nawiewanego powinien być zawsze umieszczany za bateriami kanałowymi (ogrzewanie/chłodzenie).
- Czujnika temperatury powietrza nawiewanego nie wolno umieszczać w tłumikach.

Czujnik jest podłączany do szafki sterowniczej przy dostawie i zawieszany pod szafką zwinięty w pętlę.

1. Po zmontowaniu centrali należy przeciągnąć czujnik do odpowiedniego miejsca w kanale powietrza nawiewanego.
2. Przykręć uchwyt do czujnika w kanale.
3. Podłącz czujnik do uchwyty.

11 PODŁĄCZENIE ODPŁYWU, SYFONU

- Wszystkie odpływy muszą być podłączone do oddzielnych syfonów, które następnie można podłączyć do wspólnego odpływu.
- Należy stosować oddzielne odpływy i syfony dla podciśnienia i nadciśnienia.

Filmy instruktażowe można zobaczyć [Portal zamówień IV Produkt](#):

[Montaż syfonu wykonanego na zamówienie](#)

[Montaż syfonu prefabrykowanego MIET-CL-04.](#)

11.1 Podłączenie syfonu MIET-CL-04 (wyposażenie dodatkowe)

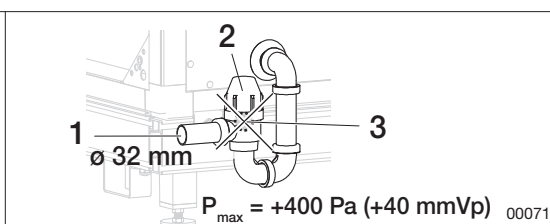
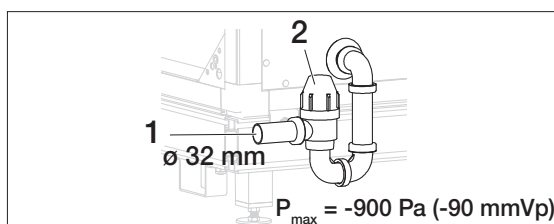


MIET-CL-04 nie może być używany w wykonaniu zewnętrznym, w warunkach podciśnienia. Przewód grzewczy biegnący przez rury odpływowe i syfony nie uszczelnia kulki.

- Syfon zawsze montowany kielichem skierowanym ku górze.

Podciśnienie (P-)

Nadciśnienie (P+)



Ilustracja: Syfon (wyposażenie dodatkowe)

1. Wylot (podłączony do odpływu)
2. Kielich

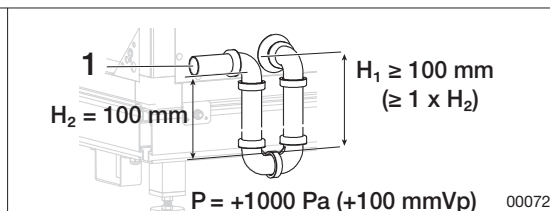
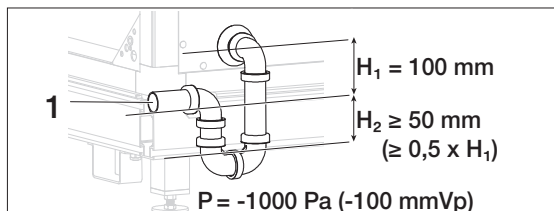
3. Kulka (wewnątrz rury) jest usuwana w przypadku nadciśnienia

11.2 Podłączenie syfonu (wykonany na zamówienie)

- Napełnij syfon wodą przed uruchomieniem centrali.
- Dla każdego z kolejnych 100 Pa (ponad 1000 Pa) zwiększa się H_1 i H_2 o 10 mm.

Podciśnienie (P-)

Nadciśnienie (P+)



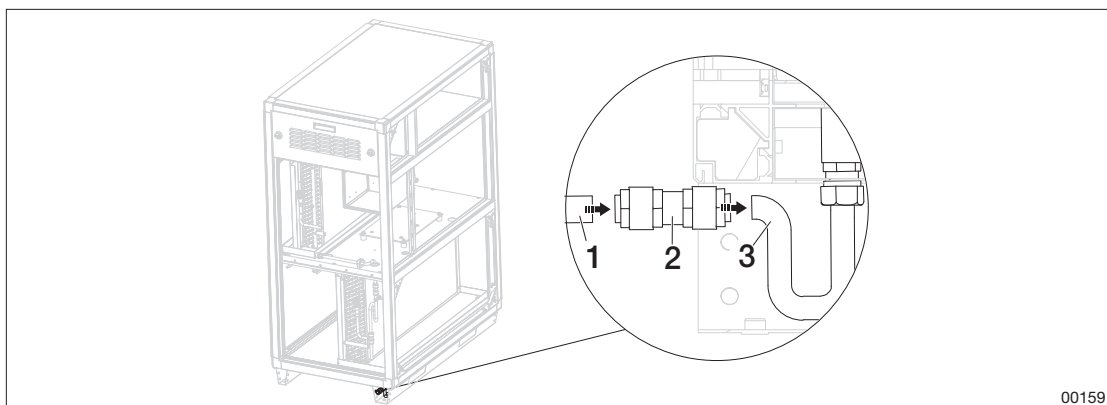
Ilustracja: Syfon (wykonany na zamówienie)

1. Wylot (podłączony do odpływu)



11.3 Podłączenie rury odpływowej do studzienki podłogowej

Instrukcja dotyczy TEC (09, 12, 16, 21) i TTC (06, 09, 10, 12, 16, 21). Rura odpływowa centrali jest połączona z rurą studzienki podłogowej za pomocą złączki NC, która jest luźno przyklejona taśmą do nogi statywu (profil kapeluszowy).



00159

Ilustracja: Rura odpływowa i złącze NC

1. Rura odpływowa do studzienki podłogowej (Ø 15 mm)
2. Złącze NC
3. Syfon (Ø 15 mm)

1. Usuń luźne złącze NC z profilu kapeluszowego.
2. Nasuń złącze NC na wystającą rurę spustową na centrali do oporu, na ok. 30 mm. Przy prawidłowym montażu nie powinno być możliwe obrócenie lub wyjęcie go ręką.
3. Wciśnij rurę spustową studzienki podłogowej do otwartego końca złącza NC.
4. Wsuń rurę odpływową do studzienki podłogowej.
5. Obejrzyj i upewnij się, że wszystko pasuje do siebie prawidłowo i że rura odpływowa nie może wyskoczyć ze studzienki podłogowej.

12 PODŁĄCZENIE DO KANAŁU, WYPOSAŻENIE DODATKOWE KANAŁU

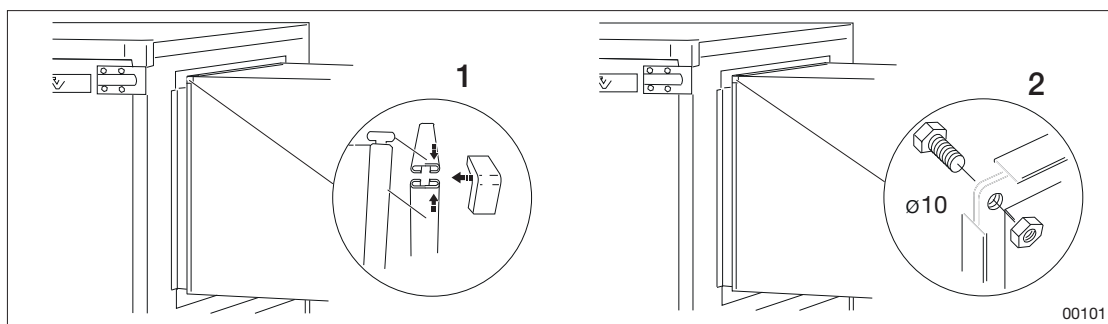
Wypożyczenie do kanału należy umieścić zgodnie z rysunkiem instalacji. Rysunki unikatowe dla zamówienia można pobrać z [Portal zamówień IV Produkt](#) (Dane techniczne). Patrz „2.1 Portal zamówień IV Produkt, wsparcie”, stronie 11.

12.1 Podłączenie do kanałów

Centrala jest dostarczana z prostokątnym lub okrągłym podłączeniem do kanału.

12.1.1 Podłączenie do kanału prostokątnego

Łączniki przyłączeniowe na prostokątnych połączeniach kanałów muszą być zakończone listwą uszczelniającą i połączone za pomocą prowadnic.

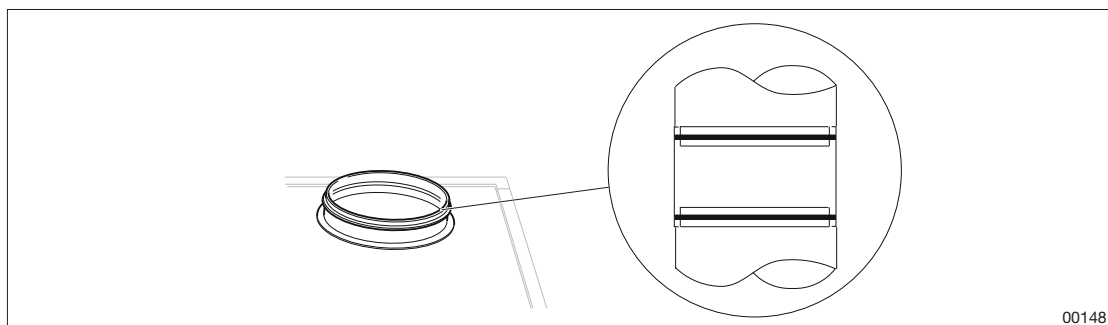


Ilustracja: Prostokątne podłączenie kanału

1. Opcja 1: Kanały łączą się za pomocą uszczelek, wsuwek i narożników zewnętrznych.
2. Opcja 2: Kanały podłączane są za pomocą śrub w narożnikach ramy.

12.1.2 Podłączenie do kanału okrągłego

Łączniki przyłączeniowe na okrągłych połączeniach kanałów są wyposażone w gumowe uszczelki pierścieniowe.



Ilustracja: Okrągłe podłączenie do kanału z rurą spiro

12.1.3 Podłączenie rękawa elastycznego (wyposażenie dodatkowe)

Jeśli rękaw elastyczny jest podłączony do tłumienia drgań, izolacja kanału musi być zainstalowana na całym połączeniu.



12.2 Montaż baterii kanałowych

W celu uzyskania równego rozkładu powietrza, odległość za zagięciem kanału, przepustnicą itp. musi wynosić trzykrotność wymiaru kanału. Patrz „8 PODŁĄCZENIE BATERII, WODY”, stronie 32 i „9 MONTAŻ BATERII, ELEKTR.”, stronie 36.

Bateria jest wyposażona w prostokątne podłączenia do kanałów z systemem przewodnic.

12.3 Montaż przepustnicy (ETSP-UM, ETSP-TR)

Przepustnica może zostać zamontowana dla poziomego lub pionowego strumienia powietrza. Envistar Top jest dostarczana z prostokątnymi lub okrągłymi przepustnicami w zależności od wybranej wielkości centrali i podłączenia kanałowego.

12.4 Montaż tłumika hałasu (ETET-LD)

Centrala jest dostarczana z prostokątnym lub okrągłym tłumikiem hałasu w zależności od wielkości centrali i podłączenia kanałowego.

13 PO MONTAŻU

13.1 Przegląd i konserwacja



BĄDŹ OSTROŻNY!

Ryzyko uszkodzenia produktu.

Wióry z wiertarki pozostałe po montażu mogą powodować korozję powierzchni centrali.

- Upewnić się, że powierzchnie centrali są czyste od wiórów z wiertła.

00195



BĄDŹ OSTROŻNY!

Ryzyko uszkodzenia produktu.

Substancje żrące i silne detergenty mogą uszkodzić warstwę wierzchnią.

- Do czyszczenia centrali nie wolno używać silnych detergentów ani substancji żrących.

00183

Obszar	Kontrola	Komentarz
Drzwiczki	Upewnij się, że wszystkie drzwiczki są na swoim miejscu.	Wszystkie strony powinny mieć drzwiczki.
Drzwiczki	Upewnij się, że drzwiczki serwisowe nie zakleszczają się przy otwieraniu.	Wyreguluj zawiasy drzwiczek. Jeśli to nie wystarczy, należy wyregulować ustawienie za pomocą nóg statywu. Po wyregulowaniu za pomocą nóg statywu należy sprawdzić, czy centrala nie przechyla się do tyłu.
Wewnętrzne powierzchnie centrali	Upewnij się, że centrala jest czysta i pozbawiona brudu oraz zanieczyszczeń.	W razie potrzeby odkurz lub zamieć. Użyj szmatki zwilżonej wodą.
Wewnętrzne powierzchnie centrali	Upewnij się, że w urządzeniu nie ma wiórów pozostałych po wierceniu.	Odkurz lub zamieć po zamontowaniu.

14 WSPARCIE

Aby uzyskać dodatkową wsparcie techniczne, patrz „[2.1 Portal zamówień IV Produkt, wsparcie](#)”, [stronie 11](#) lub skontaktuj się z IV Produkt korzystając z numerów telefonów i adresów podanych na ostatniej stronie.

Zapraszamy do kontaktu



IV Produkt AB, Sjöuddevägen 7, S-350 43 VÄXJÖ
+46 470 – 75 88 00
www.ivprodukt.se, www.ivprodukt.com



Luftbehandling med LCC i fokus

Wsparcie:

Sterowanie:	+46 470 – 75 89 00, styr@ivprodukt.se
Serwis:	+46 470 – 75 89 99, service@ivprodukt.se
Części zamienne:	+46 470 – 75 88 00, reservdelar@ivprodukt.se
Dokumentacja:	+46 470 – 75 88 00, du@ivprodukt.se



Portal zamówień

ivprodukt.docfactory.com